SC11H4050V SERIES
SC12H4070P SERIES

Vacuum Cleaner
user manual

* Before operating this unit, please read the instructions carefully.
* For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.

SAMSUNG

Contents

03 Safety information

10 Assembling
Name of each part

12 Using the vacuum cleaner
Using the handle control / Using the body

13 Using the brushes
Where to use the brushes / Operating the dust sensor / Resetting the overload protector

16 Cleaning and maintaining
Cleaning the dust bin / Cleaning the dust filter / Cleaning the outlet filter / Cleaning the pipe / Cleaning the hose / Maintaining the mini turbo / Cleaning the power brush / Cleaning the 2-step brush /Cleaning the parquet master / Cleaning the parquet brush / Storing the vacuum cleaner

21 Notes and cautions
About battery / In use / About storing / Cleaning and maintenance

23 Troubleshooting

Safety information

SAFETY INFORMATION

WARNING

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.

WARNING

- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

NOTE	Represents something you must follow.

WARNING

This vacuum cleaner is designed for household use only.
Do not use this vacuum cleaner to clean building waste and debris.
Regularly keep the filters in clean conditions to prevent of collecting fine dust in them.
Do not use this vacuum cleaner with any of the filters removed.
Failure to meet these requirements could cause damage to the internal parts and void your warranty.

Safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

GENERAL

- Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
- **WARNING :** Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
- Do not use the vacuum cleaner without a dust bin.
- Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts.
  Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
  Do not block the suction or the exhaust port.
- Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before emptying the dust bin. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- The use of an extension cord is not recommended.
- If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose. Use the handle on the vacuum cleaner set.
- Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.
- Do not use to suck up water.
- Do not immerse in water for cleaning.
- The hose should be checked regularly and must not be used if damaged.
- The vacuum cleaner handle contains electrical connections the handle is not a serviceable part.
- The current carrying hose handle contains electrical connections is not a serviceable part by user.
- Please contact the manufacturer or service center for a replacement.
- Do not modify the polarized plug to fit a non-polarized outlet or extension cord.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a proper outlet. Do not modify the plug in any way.

State of California Proposition 65 Warning (US only)

- **WARNING :** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive toxicity.

Safety information

REGULATORY NOTICE

1. FCC Notice

FCC CAUTION:

Any changes or modifi cations not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is Subject to following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received including interference that cause undesired operation.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1~11 can be operated. Selection of other channels is not possible.

FCC STATEMENT:

This equipment has been tested and found to comply within the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a diff erent circuit from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

2. IC Notice

The term “IC” before the radio certifi cation number only signifi es that Industry Canada technical specifi cations were met. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

For product available in the USA/Canada market, only channel 1~11 can be operated. Selection of other channels is not possible.

IC RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

Open Source License Notice

This device uses open source software. Open Source Licenses are available on the product menu.

Tap “Settings > Network > Software Update > Legal Information” on the device for more details.

Safety information

⚠ WARNING Power related

- ▶ Please prevent any risk of electric shock or fire.
  - – Do not damage the power cord.
  - – Do not pull the power cord too hard or touch the power plug with wet hands.
  - – Do not use a power source other than the national rated voltage and also do not use a multi outlet to supply power to number of devices at the same time.
  - – Do not use a damaged power plug, power cord or a loose socket outlet.
  - – Turn off the power before connecting or disconnecting the power plug to the socket outlet and make sure your fingers don't come in contact with the pin of the power plug.
  - – Do not disassemble or modify the vacuum cleaner. When power cord is damaged, contact the manufacturer or service center to get it replaced by certified repairman.
  - – Clean dust or any foreign matters on the pin and contact part of the power plug.
- ▶ If there's any gas leak or when using combustible sprays such as a dust remover, do not touch the socket outlet and open the windows to ventilate the room.
  - – There is a risk of explosion or fire.

⚠ WARNING In use and maintenance

- ▶ Do not use this product outdoors since it's designed for household use only.
  - – There is a risk of malfunction or damage.
  - * Outdoor cleaning : A stone, Cement
  - * A billiard room : Powder of a chalk
  - * An aseptic room of a hospital
- ▶ Do not use the vacuum cleaner to suck up liquids(such as water), blades, pins or embers.
  - – There is a risk of malfunction or damage.
- ▶ Be sure children do not touch the vacuum cleaner when you use it.
  - – The children can get burn if the body is overheated.
- ▶ Do not mount or make any physical impacts on the body.
  - – It may result in injury or damage.
- ▶ Use the carrying handle for lifting or carrying the vacuum cleaner.
- ▶ Do not lift or carry the vacuum cleaner putting a brush in the groove for storage.
- ▶ Use a dry cloth or towel to clean the body and make sure to unplug the vacuum cleaner before cleaning. Do not spray water directly or use volatile materials(such as benzen, thinner or alcohol) or combustible sprays(such as a dust remover) for cleaning.
  - – If water or other liquid gets into the product and cause malfunction, turn off the power button on the body, unplug the power plug and then consult a service center.

▶ Do not use alkaline or industrial detergents, air fresheners or (acetic) acids to clean the washable parts of the vacuum cleaner.(Refer to the following table.)
  – It may cause damage, deformation or discoloration of the plastic parts.

The washable parts		Dust bin of the body, Dust filter, Sponge filter,
Available detergent	Neutral detergent	Kitchen cleaner
Unavailable detergent	Alkaline detergent	Bleach, Mold cleaner, etc.
	Acid detergent	Paraffin oil, Emulsifier, etc.
	Industrial detergent	NV-I, PB-I, Opti, Alcohol, Acetone, Benzene, Thinner, etc.
	Air freshener	Air freshener(Spray)
	Oil	Animal or vegetable oil
	Etc.	Edible acetic acid, Vinegar, Glacial acetic acid, etc.

⚠ CAUTION In use

▶ Do not use the pipe for anything other than its intended purpose.
  – It may result in injury or damage.

▶ When you lift up the handle of dust bin while using the vacuum cleaner, safety device will be activated and there might be changes in operating noise.
  – Operating noise may change when you hold the handle of the dust bin while using the vacuum cleaner, but the circular tube on bottom of the dust bin prevents dust from spilling out.

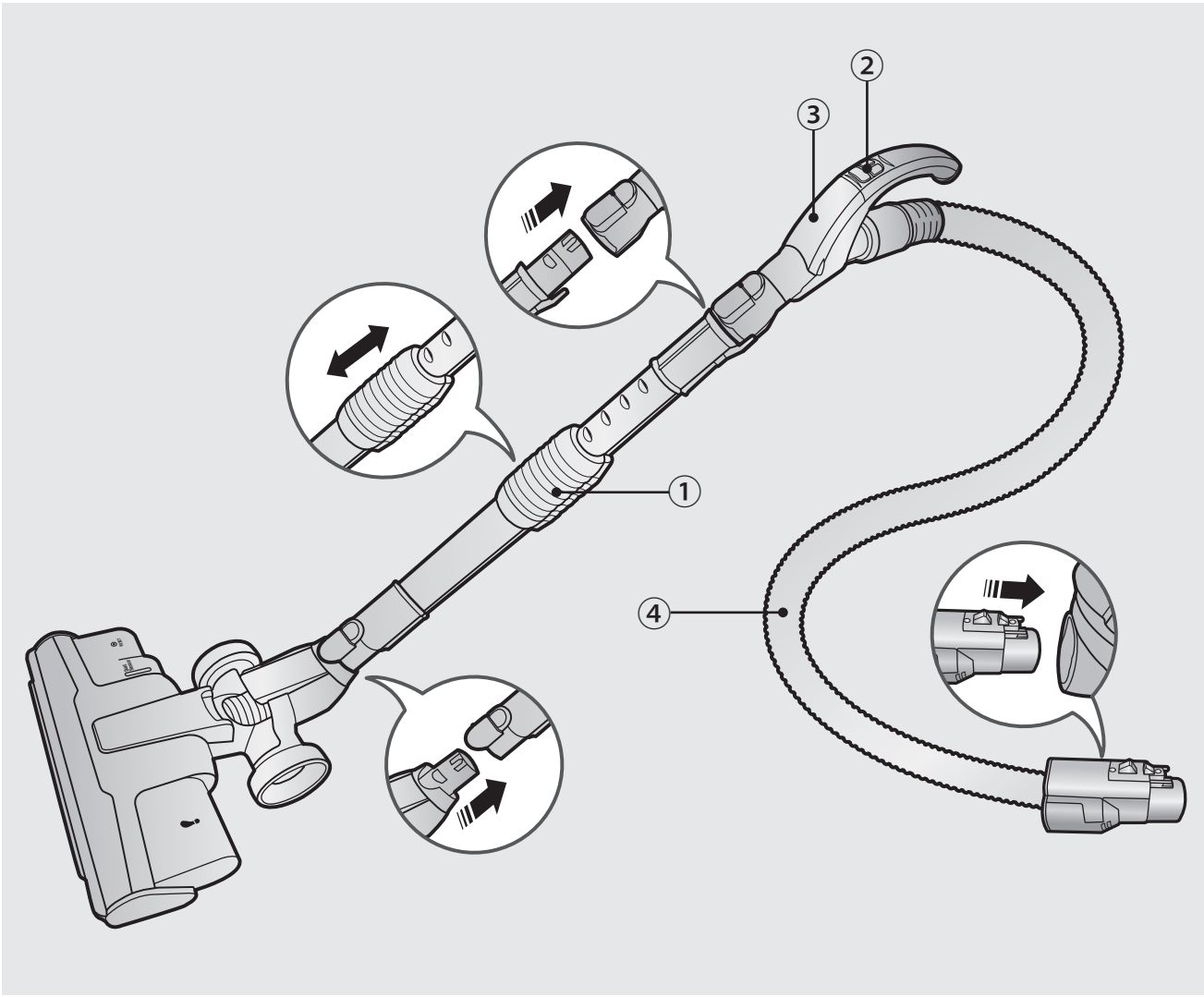
▶ Unplug the vacuum cleaner if you do not use it for a long time.
  – It may cause electric shock or fire.

▶ Do not pull the power cord beyond the yellow mark and hold the power cord with one hand when rewinding it
  – If you try to pull it beyond the yellow mark, power cord can be damaged and if you don't hold the power cord while rewinding, it may lose control and cause injury or damage to people or objects around it.

▶ If any abnormal sounds, smells or smoke come from the vacuum cleaner, immediately unplug the power plug and contact a service center.
  – There is a risk of fire or electric shock.

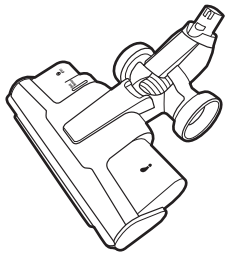
▶ Do not use the vacuum cleaner in any places near heating appliances(such as stove), combustible spray or flammable materials.
  – It may cause fire or deformation of the product.

Assembling



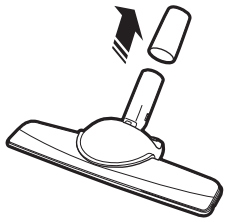
Accessories

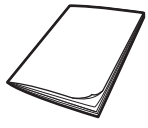
SC12H4070P SERIES


⑪

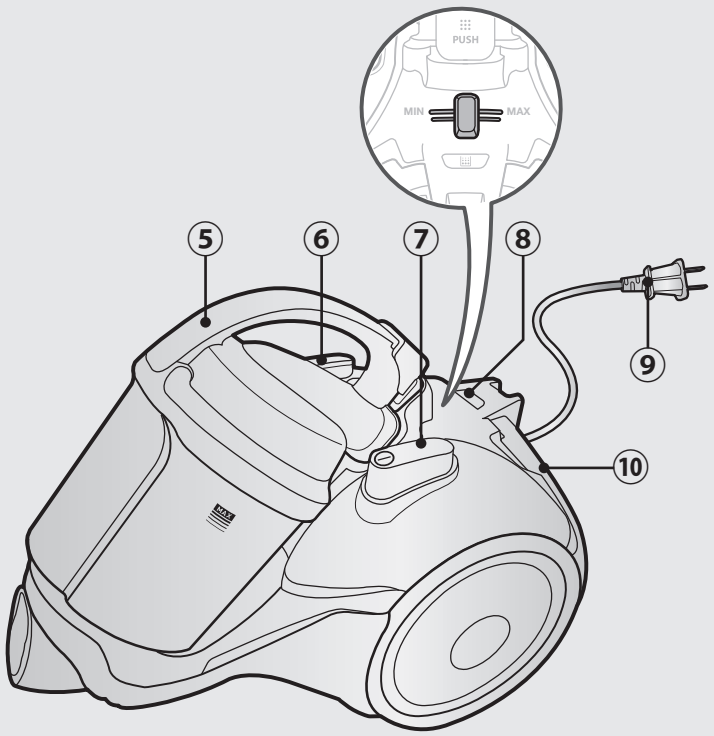
⑫

⑬


⑭


⑮

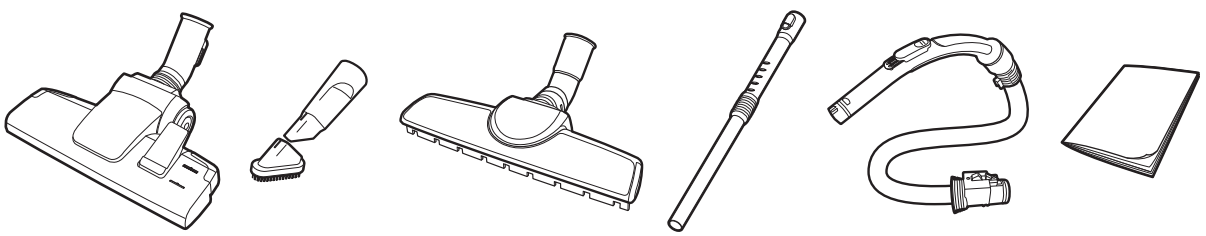
✻ SC11H4050V SERIES



Name of each part

1. **Pipe** (SC12H4070P Series)
2. **Handle control**
3. **Battery compartment**
4. **Hose**
5. **Dust bin**
6. **Cord rewind button**
7. **Power button**
8. **Filter light**
9. **Power cord**
10. **Outlet filter**
11. **Power brush**
12. **2-in-1 accessory**
13. **Mini turbo**
14. **Parquet brush**
15. **User manual**
16. **2-step brush**
17. **2-in-1 accessory**
18. **Parquet master**
19. **Pipe**
20. **Handle control & Hose**

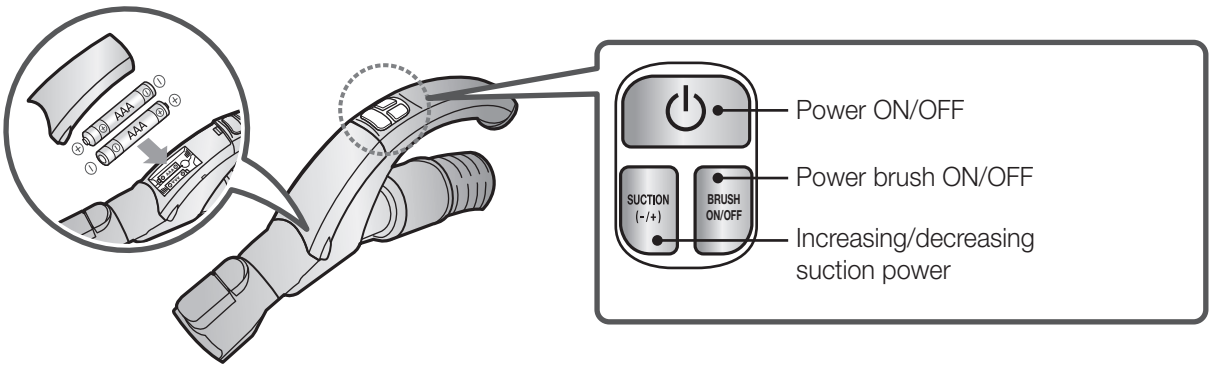
SC11H4050V SERIES



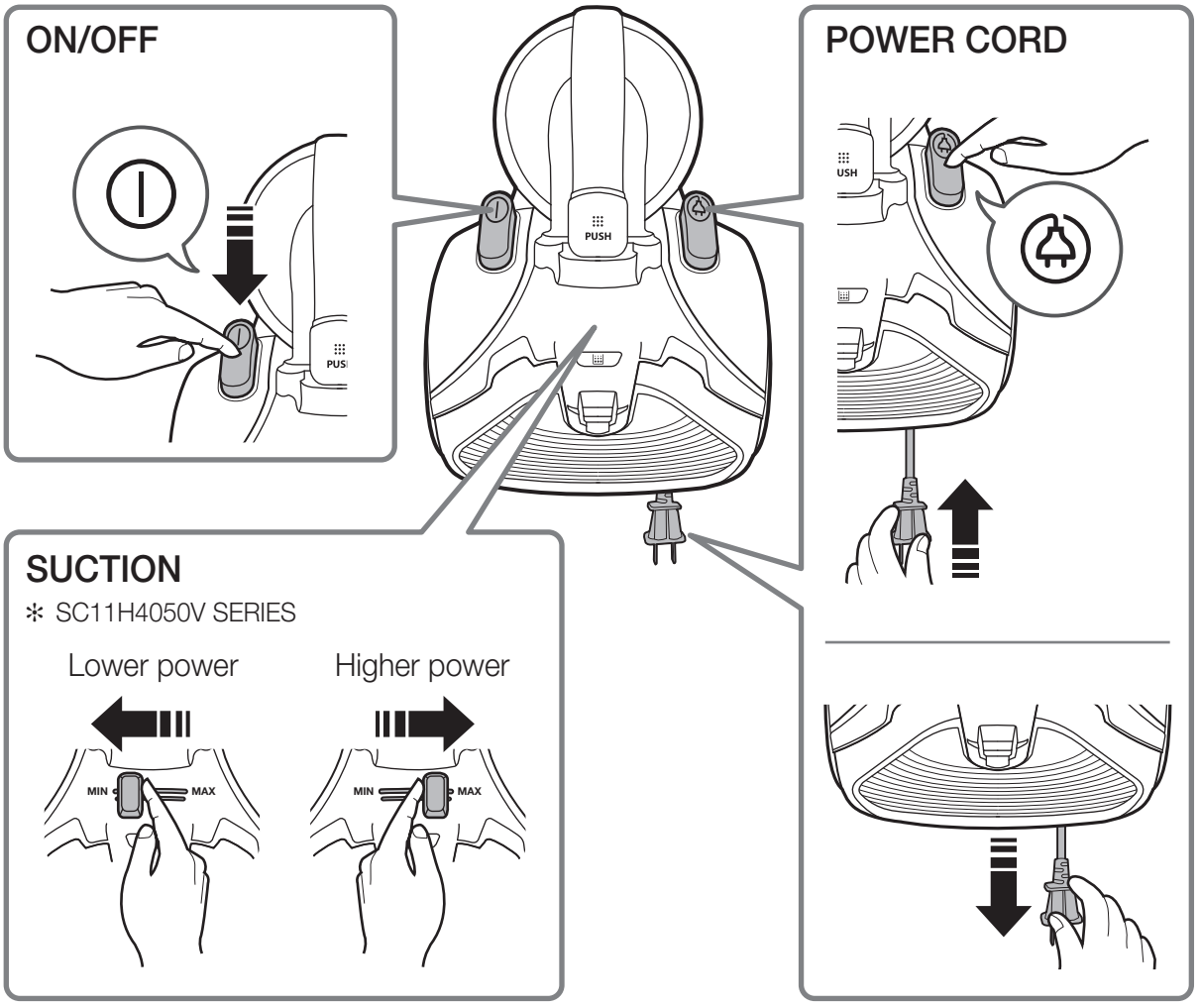
⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ⑮

Using the vacuum cleaner

Using the handle control



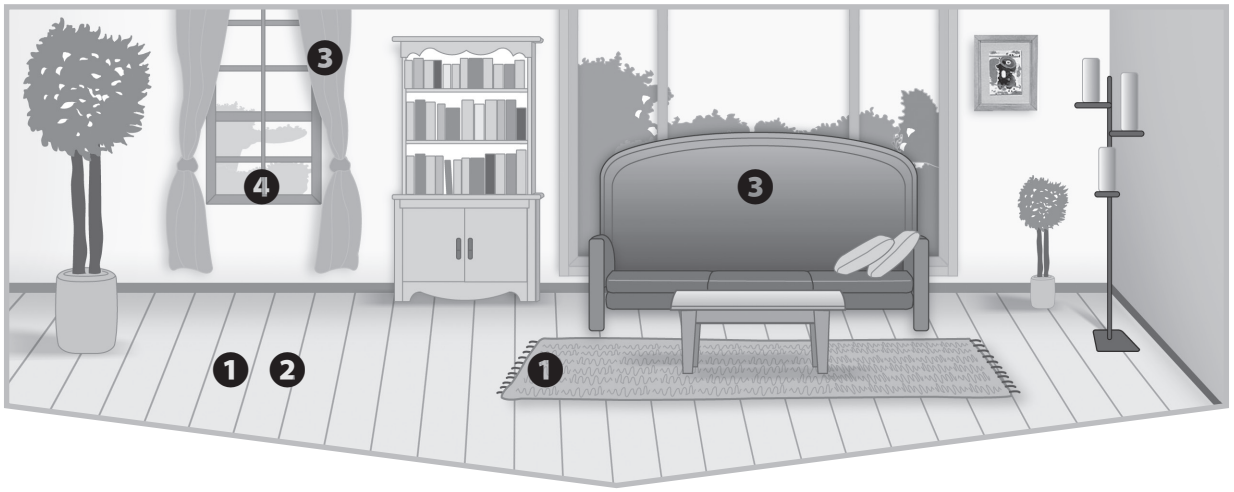
Using the body



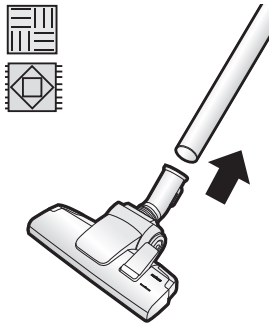
Using the brushes

Where to use the brushes

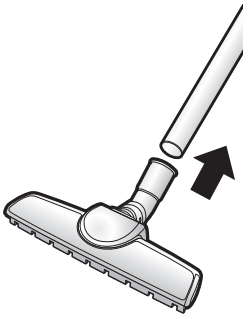
SC11H4050V SERIES



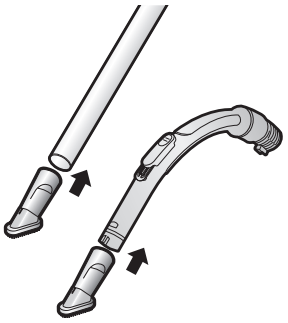
① 2-step brush



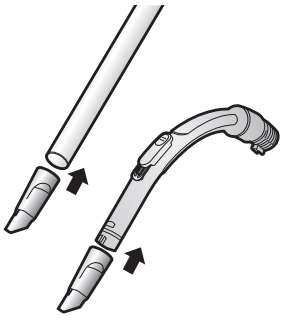
② Parquet master



③ Dusting brush



④ Crevice tool

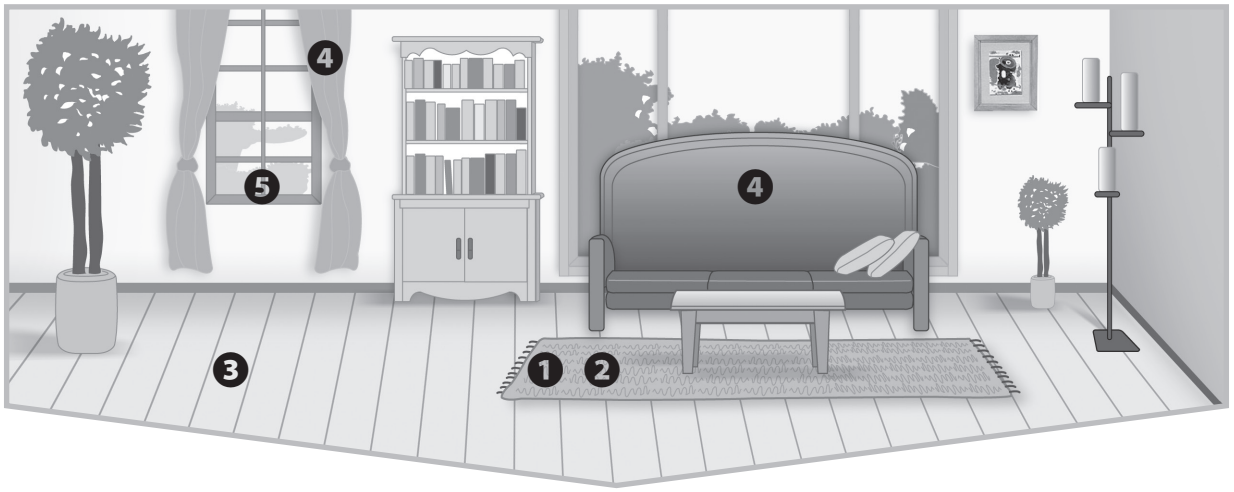


* Floor / Carpet

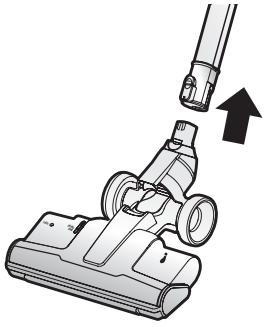
Using the brushes

Where to use the brushes

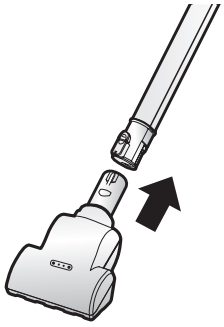
SC12H4070P SERIES



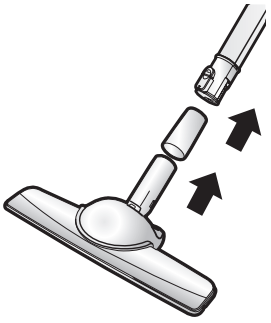
① Power brush



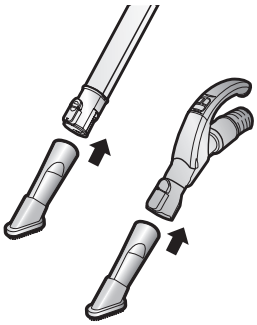
② Mini turbo



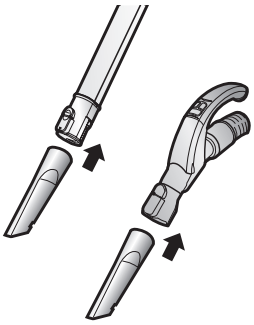
③ Parquet master



④ Dusting brush

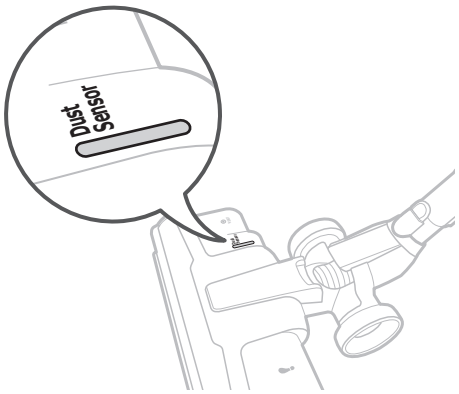


⑤ Crevice tool



Operating the dust sensor

SC12H4070P SERIES



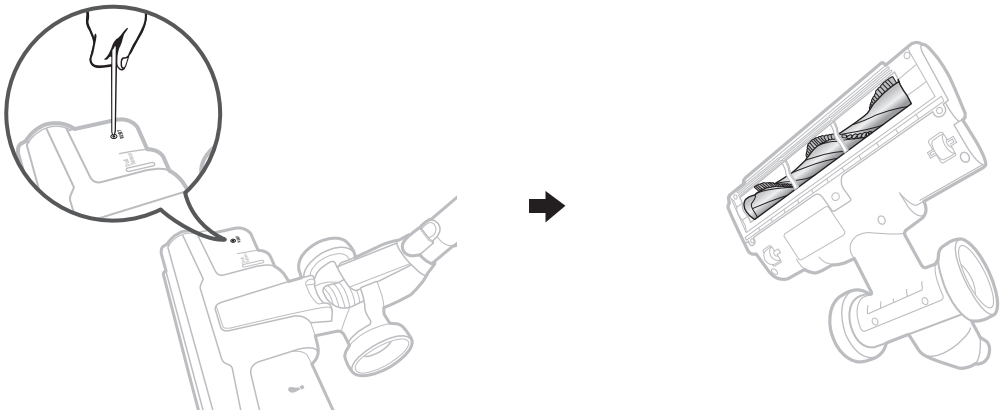
▶ Indicates the amount of dust being picked up and passing by the dust sensor which assist the user to clean more efficiently.

▶ The dust sensor is activated automatically by turning on the vacuum cleaner.

✻ Green : Amount of dust passing sensor is small.
Red : Amount of dust passing sensor is large.

Resetting the overload protector

SC12H4070P SERIES



1 The overload protector shuts off the power brush motor if the motorized brush becomes obstructed. To reset the overload protector, use a pen tip to press the reset switch.

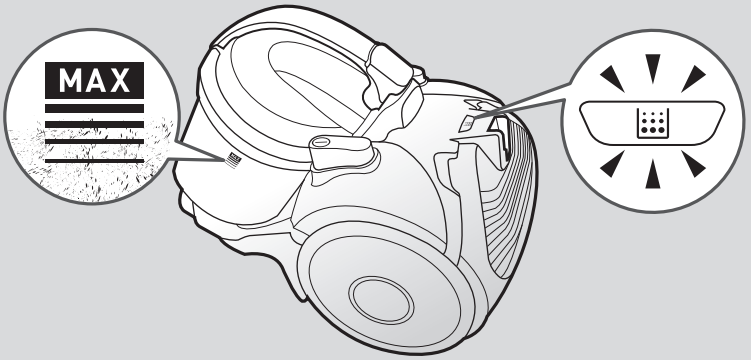
2 Before starting the vacuum cleaner after resetting the overload protector, please check and clean the motorized brush.

⚠ Caution

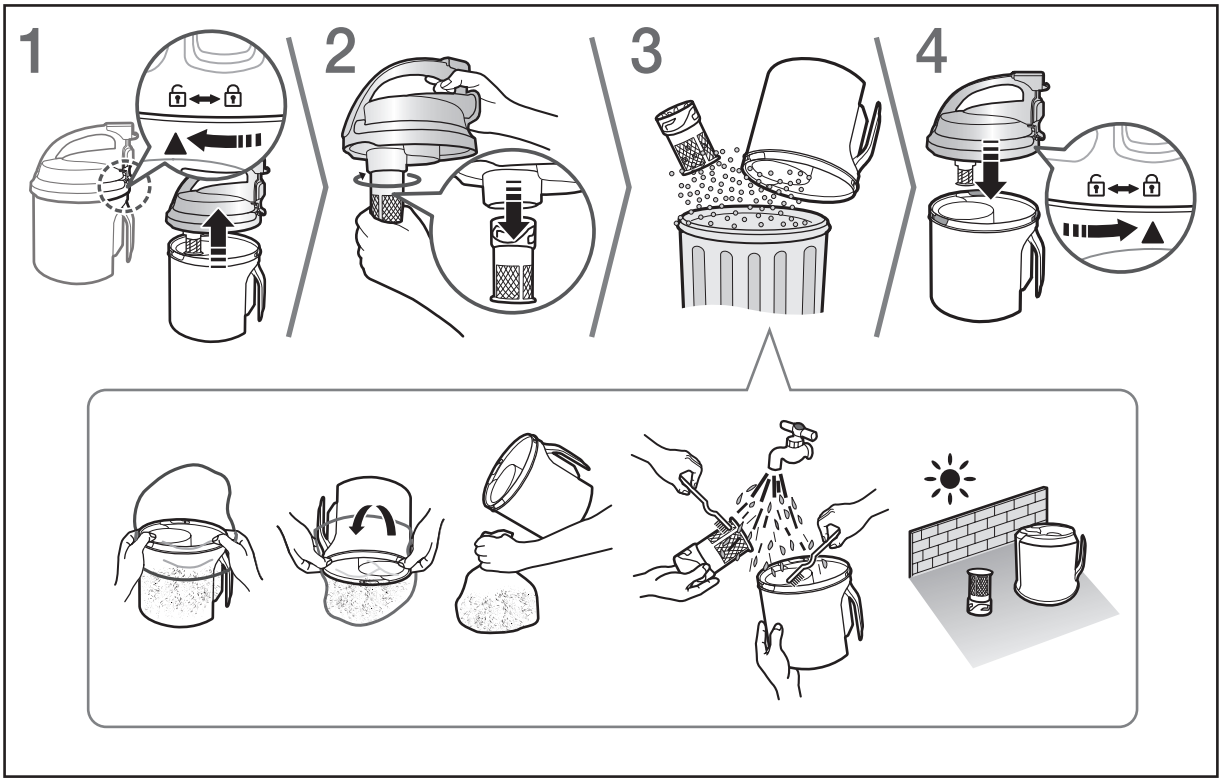
▶ The power brush work is set to turn off after 30 minutes in order to prevent from an overload.

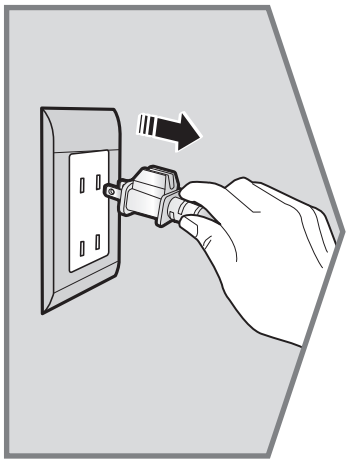
Cleaning and maintaining

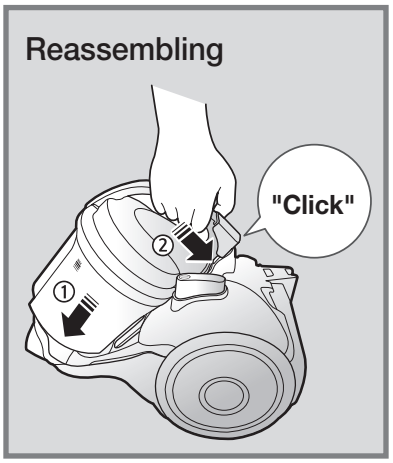
When to empty the dust bin



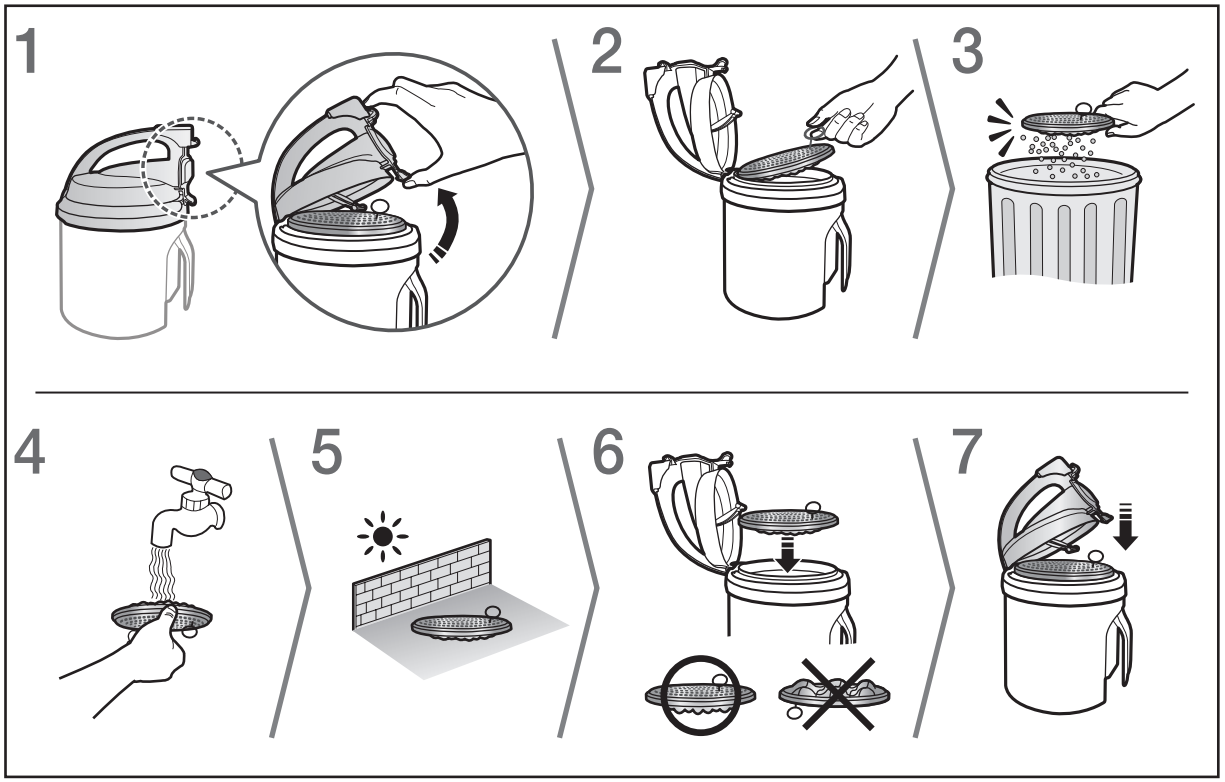
Cleaning the dust bin





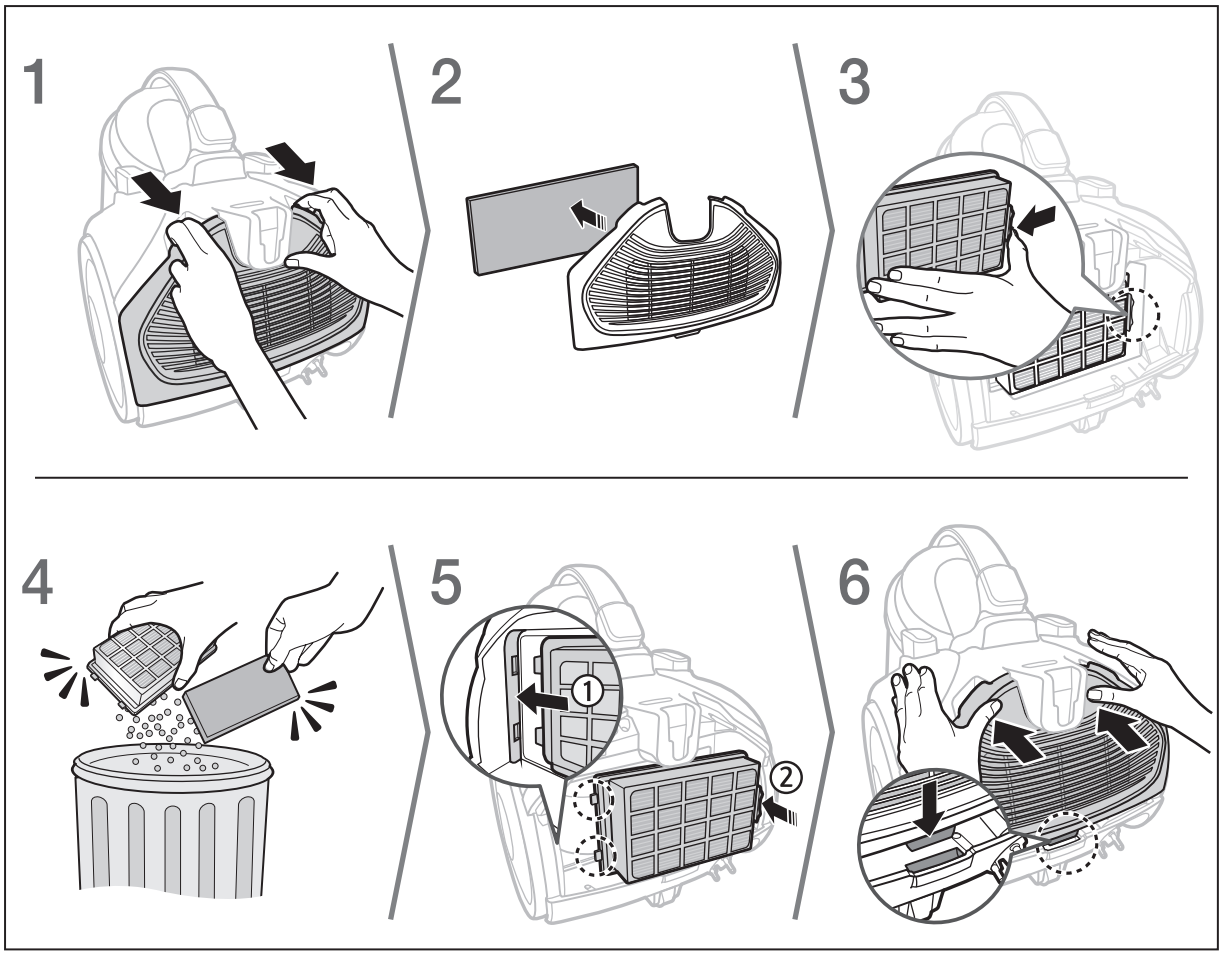


Cleaning the dust filter

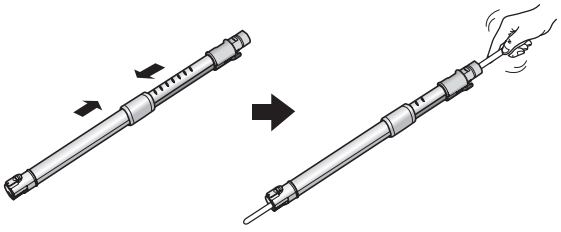


Cleaning and maintaining

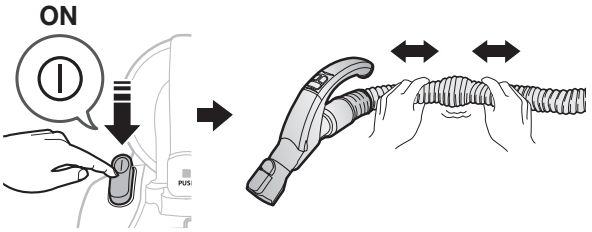
Cleaning the outlet filter



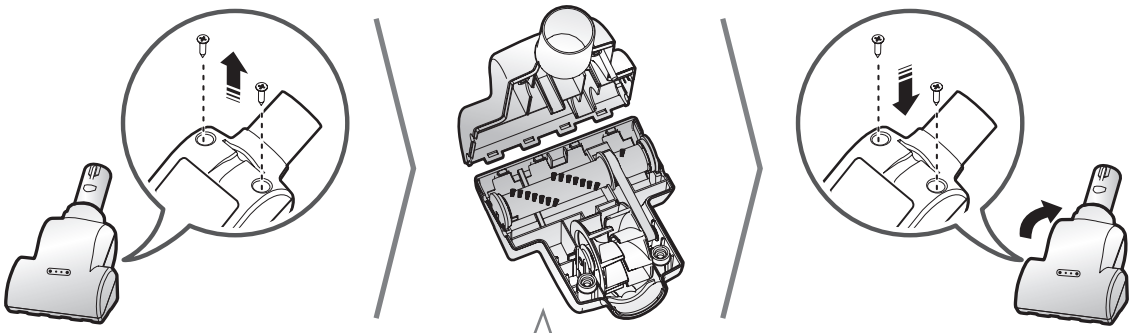
Cleaning the pipe



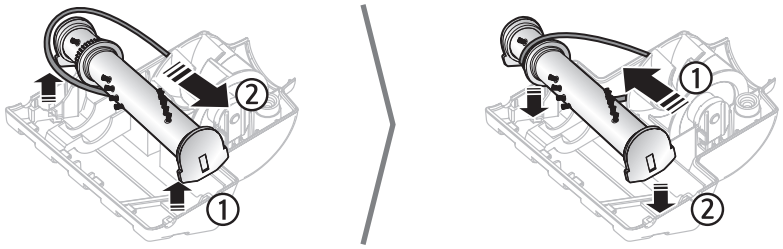
Cleaning the hose



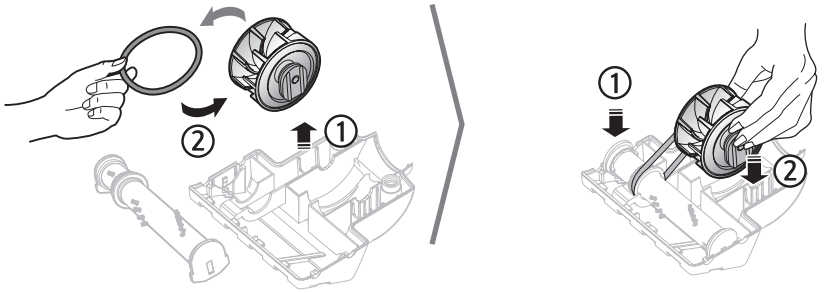
Maintaining the mini turbo



To replace the brush-roller

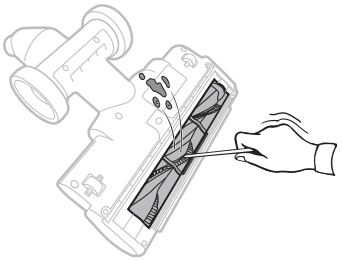


To replace the belt

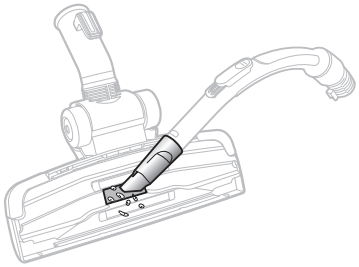


Cleaning and maintaining

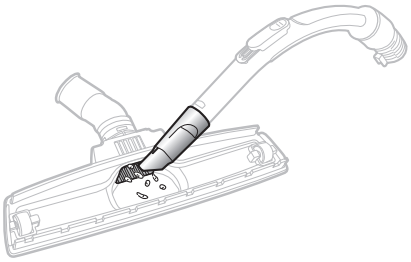
Cleaning the power brush



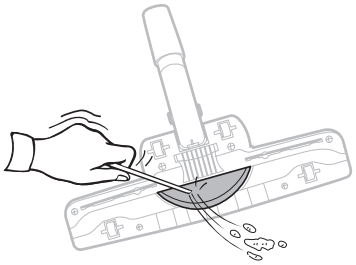
Cleaning the 2-step brush



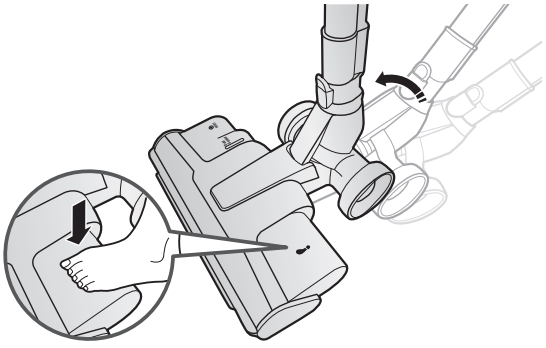
Cleaning the parquet master



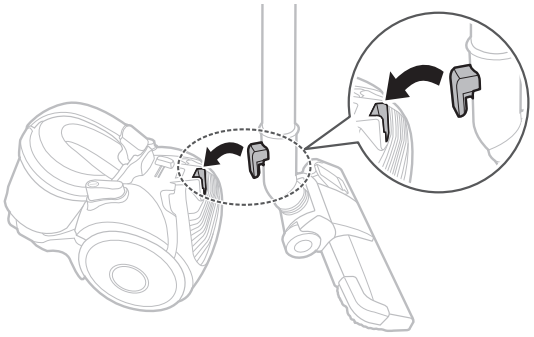
Cleaning the parquet brush



Storing the vacuum cleaner



✻ SC12H4070P SERIES



✻ SC11H4050V SERIES

Notes and cautions

About battery

Note

- When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact a nearest service center.

Caution

- Never disassemble or recharge the batteries.
- Never heat up the batteries or throw them into fire.
- Check the polarity (+), (–) of the batteries before inserting them.
- Put the used batteries into a battery recycle bin.
- Dispose of the batteries properly.
- Remove the batteries if you are not going to use the vacuum cleaner for a long time.

In use

Note

- Safety device will cut off the power when the vacuum cleaner was on for more than 30 minutes without any button input. In this case, press the [Power] button on the body or unplug the power plug and then plug it again.
- When you use the dusting brush or crevice tool, you may feel vibration from the vacuum cleaner.
- Please do not press the button of dust bin handle when carrying the vacuum cleaner.
- If the handle control is not working, the vacuum cleaner can be operated using the [Power] button on the body.
- The operating noise may change once the safety device is activated to prevent the dustbin from getting detached.
  - The circular tube on bottom of the dustbin prevents dust from spilling out.
- This vacuum cleaner has a radio frequency (RF) remote controller on the handle for the user to control the product conveniently.
- Since other nearby Samsung vacuum cleaners (that uses RF remote control) can be operated by the handle control, please follow the following instructions:
  - Press an operation button to use the vacuum cleaner right after plugging the power plug.
  - Do not leave the vacuum cleaner alone or go out with its power plug connected to the outlet.
  - Make sure to unplug the vacuum cleaner after using it.

Caution

- When removing the power plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.
- If you use the vacuum cleaner without closing the battery cover, pollutants such as dust may accumulate in the battery compartment and cause a problem. Therefore, be sure to use the vacuum cleaner with the battery cover closed.

Notes and cautions

About storing

Note

- Hold the power cord and then press the [Cord rewind] button since you can get injured if the power cord may lose control while rewinding it.
- If the power cord is not rewinding well, press the [Cord rewind] button again after pulling the power cord about 1~2 m

Caution

- Store the vacuum cleaner in the shade to prevent deformation or discoloration.

Cleaning and maintenance

Note

- To make the dust filter cleaner, add neutral detergent into lukewarm water and soak the filter for 30 minutes before washing it.
- Do not wash the outlet filter with water.
- To maintain the best performance of the outlet filter, replace them once a year.
- To prevent floors from scratches, inspect condition of the brush and replace it if it is worn down.
- Inspect the belt in the mini turbo to ensure that it is in good condition. If the belt is broken or cracked, replace it according to "To replace the belt" instructions.
- Replacement filters are available at your local Samsung distributors.

Caution

- Suction may reduce noticeably due to wrong reassembling of the dust filter.
- Make sure the dust filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.
- Dry the dust filter in the shade, not under sunlight, to prevent transformation or discoloration.
- You may wash the dust bin with cold water.
- When suction is noticeably reduced continuously or vacuum cleaner abnormally overheats, please clean the outlet filter.
- Please contact a nearest service center if you cannot remove foreign matters from the hose.

Troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor does not start.	▶ Check cable, plug and socket. ▶ Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	▶ Check for blockage and remove.
Low or decreasing suction.	▶ Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.
Cord does not rewind fully.	▶ Pull the cord out 2-3 m and push down the [Cord rewind] button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	▶ Check hose and replace if required.
Body overheating.	▶ Please check filters, if required clean as illustrated in the instruction.
Static electicity discharge.	▶ Please decrease power suction. ▶ This can also occur when air in the room is very dry. Please ventilate the room to air humidity become a normal.

If you have any questions or comments relating to Samsung products,
please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center	Web Site
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca/support (English) www.samsung.com/ca_fr/support (French)
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us/support

SÉRIE SC11H4050V
SÉRIE SC12H4070P

Aspirateur
Guide d'utilisation

✻ Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions.
✻ Utilisation en intérieur uniquement.

Français

imagine the possibilities

Merci d'avoir choisi un produit Samsung.

SAMSUNG

Table des matières

03 Consignes de sécurité

10 Montage
Nomenclature des pièces

12 Utilisation de l'aspirateur
Utilisation de la commande sur la poignée / Utilisation du corps de l'aspirateur

13 Utilisation des brosses
Où utiliser les brosses / Fonctionnement du capteur de poussière / Réinitialisation du protecteur contre surcharges

16 Nettoyage et entretien
Nettoyage du réservoir de poussière / Nettoyage du filtre à poussière / Nettoyage du filtre de sortie / Nettoyage du tuyau / Nettoyage du flexible / Entretien du mini turbo / Nettoyage de la brosse principale / Nettoyage de la brosse 2 positions / Nettoyage de la brosse pour parquet / Nettoyage de la brosse pour parquet / Stockage de l'aspirateur

21 Remarques et mises en garde
À propos de la batterie / En cours d'utilisation / À propos du stockage / Nettoyage et entretien

23 Dépannage

Consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

- Les instructions d'utilisation suivantes concernent plusieurs modèles; il est donc possible que les caractéristiques de votre aspirateur soient légèrement différentes de celles spécifiées dans ce manuel.

SYMBOLES ATTENTION/AVERTISSEMENT UTILISÉS

AVERTISSEMENT	Indique un danger de mort ou de blessure grave.
ATTENTION	Indique un risque de blessure ou de dégât matériel.

AUTRES SYMBOLES UTILISÉS

REMARQUE	Indique une action que vous devez effectuer.

AVERTISSEMENT

Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique uniquement.
Ne l'utilisez pas pour le nettoyage de saletés et débris provenant de la construction.
Maintenez les filtres régulièrement propres afin d'éviter l'infiltration de toute poussière fine.
N'utilisez pas cet aspirateur lorsque l'un des filtres a été retiré.
Sinon, cela risquerait d'endommager les composants internes et d'annuler la garantie.

Consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

GÉNÉRALITÉS

- Lisez attentivement toutes les instructions. Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située sous l'aspirateur.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas l'aspirateur si le tapis ou le sol à nettoyer est mouillé.
- En cas d'utilisation par un enfant ou à proximité d'un enfant, soyez extrêmement vigilant. Cet aspirateur ne doit pas être utilisé comme un jouet. Ne laissez jamais l'aspirateur en marche sans surveillance. N'utilisez l'aspirateur que dans le but pour lequel il est destiné, et comme décrit dans ces instructions.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans réservoir de poussière.
- Videz ce dernier avant qu'il ne soit plein pour conserver toute l'efficacité de votre aspirateur.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des allumettes, des cendres chaudes ou des mégots de cigarettes. Maintenez l'aspirateur à l'écart des cuisinières et autres sources de chaleur. La chaleur peut déformer et décolorer les parties en plastique de l'appareil.
- Évitez d'aspirez des objets pointus ou tranchants car ils risqueraient d'endommager l'aspirateur.
  Ne marchez pas sur le tuyau. Ne posez pas d'objet lourd sur le tuyau.
  N'obstruez pas l'orifice d'aspiration ou de ventilation.
- Actionnez le bouton de mise hors tension situé sur le corps de l'aspirateur avant de le débrancher de la prise électrique. Débranchez la fiche de la prise électrique avant de vider le réservoir de poussière. Afin d'éviter tout dommage, débranchez la prise en la tenant par la fiche, et non en tirant sur le cordon.
- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de cet appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et la maintenance de l’appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il est nécessaire de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant toute opération de nettoyage ou de maintenance sur l'appareil.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.

- Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, éteignez-le et contactez un fournisseur de service.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un fournisseur de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Ne portez pas l'aspirateur en le tenant par le tuyau. Utilisez la poignée de l'aspirateur.
- Débranchez l'aspirateur lorsqu'il n'est pas utilisé. Actionnez le bouton de mise hors tension avant de débrancher l'appareil.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau.
- Ne l'immergez pas dans l'eau pour le nettoyer.
- Le flexible doit être vérifié régulièrement et ne doit pas être utilisé s'il est endommagé.
- La poignée de l'aspirateur contient des connexions électriques. La poignée n'est pas une pièce consommable.
- La poignée du flexible de transport actuel contient des connexions électriques. La poignée n'est pas une pièce consommable par l'utilisateur.
- Veuillez contacter le fabricant ou le centre d'assistance pour son remplacement.
- N’utilisez pas la prise polarisée avec une prise murale ou une rallonge non-polarisée.
- Tenez la fiche lorsque vous rembobinez le cordon afin d’éviter qu'il ne vous blesse.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DES PRISES POLARISÉES

- Pour limiter les risques de choc électrique, cet appareil dispose d’une prise polarisée (une broche est plus large que l’autre). Cette prise ne doit s’insérer dans la prise murale polarisée que dans un seul sens. Si la prise ne s’enfonce pas entièrement dans la prise murale, retournez-la. Si elle ne s’enfonce toujours pas correctement, contactez un électricien qualifié pour faire installer une prise murale adéquate. Ne modifiez jamais la prise.

Avertissement de la proposition 65 de l'État de Californie (États-Unis uniquement)

- **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des substances chimiques considérées par l'État de Californie comme étant cancérigènes ou à l’origine de troubles de la reproduction.

Consignes de sécurité

NOTIFICATION DE RÉGLEMENTATION

1. Avis concernant la FCC

⚠ PRÉCAUTION CONCERNANT LA FCC :

Tous les changements ou modifi cations non expressément approuvé(e)s par l'autorité responsable de la conformité à la réglementation peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Pour le produit disponible sur le marché des USA/du Canada, seuls les canaux 1 à 11 peuvent être utilisés. La sélection des autres canaux est impossible.

DÉCLARATION DE LA FCC :

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites d'un dispositif numérique de la classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer la protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise, et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut provoquer des interférences nuisibles. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur
- Connecter l'appareil sur un circuit électrique diff érent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

DÉCLARATION DE LA FCC SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS :

Cet appareil est conforme aux limitations prévues par la FCC pour l'exposition aux irradiations dans le cadre d'un environnement d'accès libre. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Ce dispositif et son(ses) antenne(s) ne doivent pas être coimplantés ni utilisés à proximité d'une autre antenne ou émetteur.

2. Notifi cation IC

Le terme « IC » précédant le numéro d'homologation radio signifi e uniquement que les spécifi cations techniques d'Industry Canada ont été atteintes. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 canadienne.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour le produit disponible sur le marché des USA/du Canada, seuls les canaux 1 à 11 peuvent être utilisés. La sélection des autres canaux est impossible.

DÉCLARATION IC SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS :

Cet appareil est conforme aux limitations prévues par la norme IC RSS-102 pour l'exposition aux irradiations dans le cadre d'un environnement d'accès libre. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Ce dispositif et son(ses) antenne(s) ne doivent pas être coimplantés ni utilisés à proximité d'une autre antenne ou émetteur.

Notifi cation de licence de source libre

Cet appareil utilise un logiciel de source libre. Les licences de source libre sont disponibles dans le menu du produit.

Appuyez légèrement sur « Réglages > Réseau > Mise à jour logicielle > Legal Information (Information légale) » sur l'appareil pour plus de détails.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT Branchement

- ▶ Évitez tout risque de choc électrique ou d'incendie.
  - – N'endommagez pas le cordon d'alimentation.
  - – Ne tirez pas trop fort sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais la prise d'alimentation avec les mains mouillées.
  - – Veillez à utiliser uniquement une source de tension nominale et n'utilisez jamais de multiprise pour alimenter plusieurs appareils en même temps.
  - – N'utilisez pas de prise, de cordon d'alimentation endommagé(e) ou de prise murale mal fixée.
  - – Éteignez l'appareil avant de brancher ou de débrancher la prise d'alimentation sur la prise murale et assurez-vous que vos doigts n'entrent pas en contact avec les broches de la prise d'alimentation.
  - – Ne démontez pas et ne modifiez pas l'aspirateur. Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez le fabricant ou un centre de service afin de le faire remplacer par un réparateur certifié.
  - – Éliminez les corps étrangers et la poussière des broches et des organes de contact de la fiche d'alimentation.
- ▶ S'il y a une fuite de gaz ou lors de l'utilisation de pulvérisateurs combustibles, comme un produit permettant de retirer la poussière, ne touchez pas la prise murale et ouvrez les fenêtres pour aérer la pièce.
  - – Il existe un risque d'explosion ou d'incendie.

⚠ AVERTISSEMENT Utilisation et maintenance

- ▶ N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur car il est conçu pour un usage domestique uniquement.
  - – Il existe un risque de dysfonctionnement ou d'endommagement.
  - * Nettoyage à l'extérieur : pierre, ciment
  - * Une salle de billard : poudre des craies
  - * La salle aseptique d'un hôpital
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des liquides (comme de l'eau), des lames, des broches ou des braises.
  - – Il existe un risque de dysfonctionnement ou d'endommagement.
- ▶ Assurez-vous que les enfants ne touchent pas l'aspirateur lorsque vous l'utilisez.
  - – Les enfants peuvent se brûler si le corps de l'appareil est surchauffé.
- ▶ Ne montez pas sur l'aspirateur ou ne frappez pas dessus.
  - – Vous pouvez vous blesser ou endommager l'appareil.
- ▶ Utilisez la poignée de transport pour soulever ou transporter l'aspirateur.
- ▶ Ne soulevez pas ou ne portez pas l'aspirateur en mettant une broche dans la rainure de stockage.
- ▶ Utilisez une serviette ou un chiffon sec pour nettoyer l'aspirateur et veillez à le débrancher avant de le nettoyer. Ne vaporisez pas d'eau directement ou n'utilisez pas de matériaux volatiles (tels que le benzène, le diluant ou l'alcool) ou des pulvérisateurs combustibles (comme un produit permettant de retirer la poussière) pour le nettoyer.
  - – Si de l'eau ou un autre liquide pénètre dans le produit et l'endommage, désactivez le bouton d'alimentation situé sur l'appareil, débranchez la prise d'alimentation puis consultez un centre de dépannage.

▶ N'utilisez pas d'alcaline ou de détergent industriel, d'assainisseur d'air ou d'acides (acétiques) pour nettoyer les pièces lavables de l'aspirateur. (Reportez-vous au tableau suivant.)
  – Cela peut endommager, déformer ou décolorer les pièces en plastique.

Les pièces lavables		Réservoir de poussière du corps de l'appareil, Filtre à poussière, Filtre de l'éponge,
Détergent disponible	Détergent neutre	Nettoyant de cuisine
Détergent non disponible	Détergent alcalin	Eau de javel, Nettoyant anti-moisissures, etc.
	Détergent acide	Huile de paraffine, Émulsifiant, etc.
	Détergent industriel	NV-I, PB-I, Opti, Alcool, Acétone, Benzène, Diluant, etc.
	Assainisseur d'air	Assainisseur d'air (Pulvérisateur)
	Huile	Huile animale ou végétale
	Etc.	Acide acétique comestible, Vinaigre, Acide acétique glacial, etc.

⚠ ATTENTION En cours d'utilisation

▶ N'utilisez pas le tuyau à d'autres fins que celles prévues pour cet appareil.
  – Vous pouvez vous blesser ou endommager l'appareil.

▶ Lorsque vous soulevez la poignée du réservoir de poussière tout en utilisant l'aspirateur, le dispositif de sécurité est activé et le bruit de fonctionnement peut être modifié.
  – Le bruit de fonctionnement peut être modifié lorsque vous tenez la poignée du réservoir de poussière tout en utilisant l'aspirateur, mais le tube circulaire situé sur le fond du réservoir de poussière empêche la poussière de déborder.

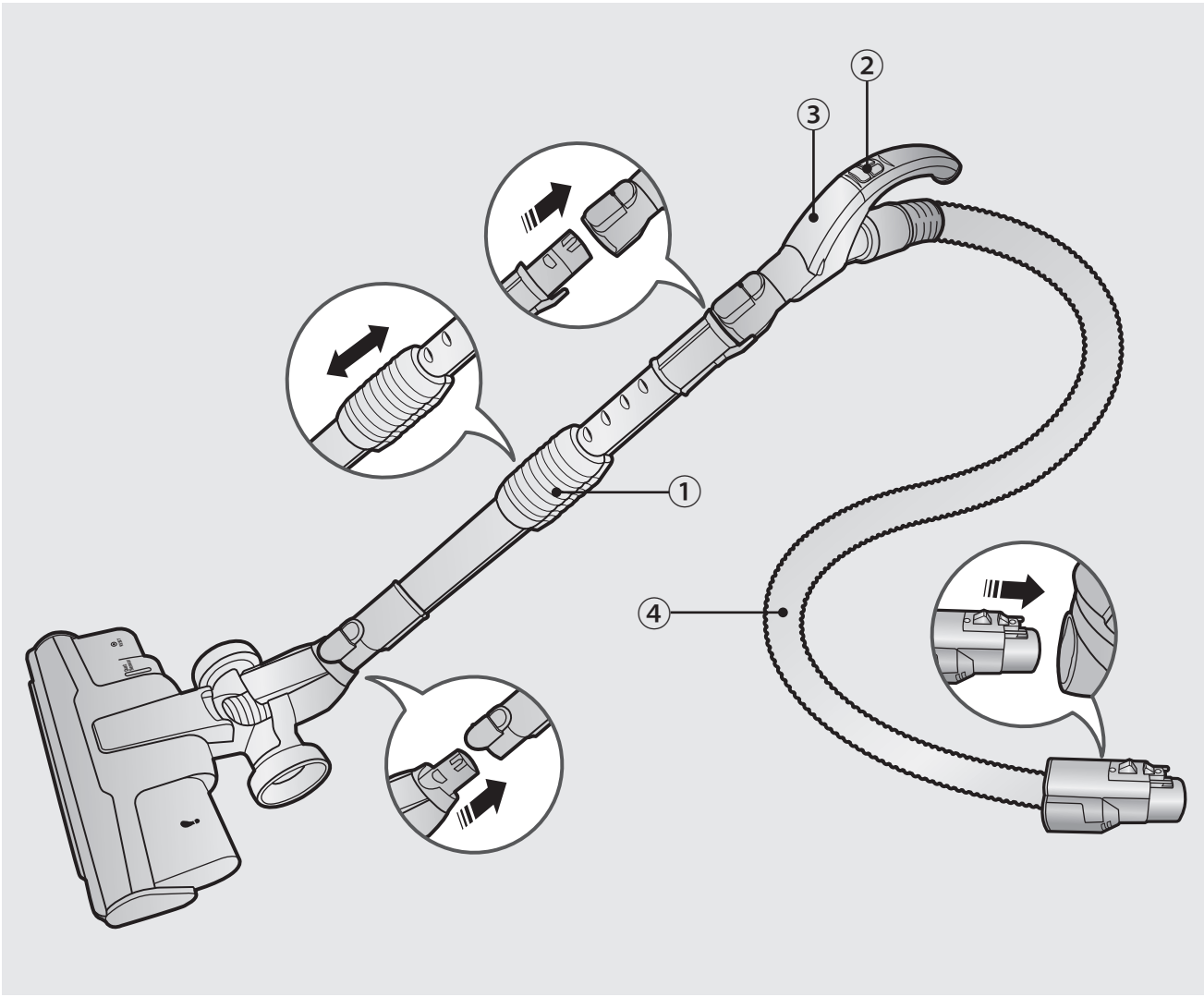
▶ Débranchez l'aspirateur si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.
  – Cela est susceptible de provoquer un choc électrique ou un incendie.

▶ Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation au-delà de la marque jaune et tenez le cordon d'alimentation avec une main lorsque vous le rembobinez.
  – Si vous tentez de le tirer au-delà de la marque jaune, le cordon d'alimentation peut être endommagé si vous ne le tenez pas lorsque vous le rembobinez. Vous pouvez ainsi en perdre le contrôle et vous blesser ou blesser quelqu'un ou endommager des objets se trouvant autour.

▶ Si un son, une odeur ou de la fumée anormal(e) sort de l'aspirateur, débranchez immédiatement la prise d'alimentation et contactez un centre de dépannage.
  – Risque d'incendie ou de choc électrique.

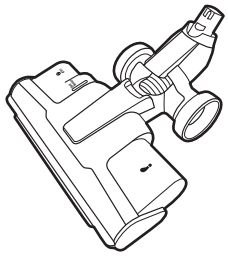
▶ N'utilisez pas l'aspirateur dans un endroit proche d'appareils de chauffage (comme une cuisinière), de vaporisateurs combustibles ou de matériaux inflammables.
  – Il y a un risque d'incendie ou de déformation du produit.

Montage

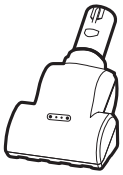


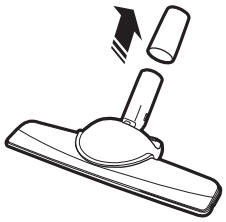
Accessoires

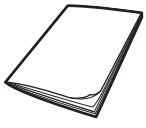
SÉRIE SC12H4070P


⑪

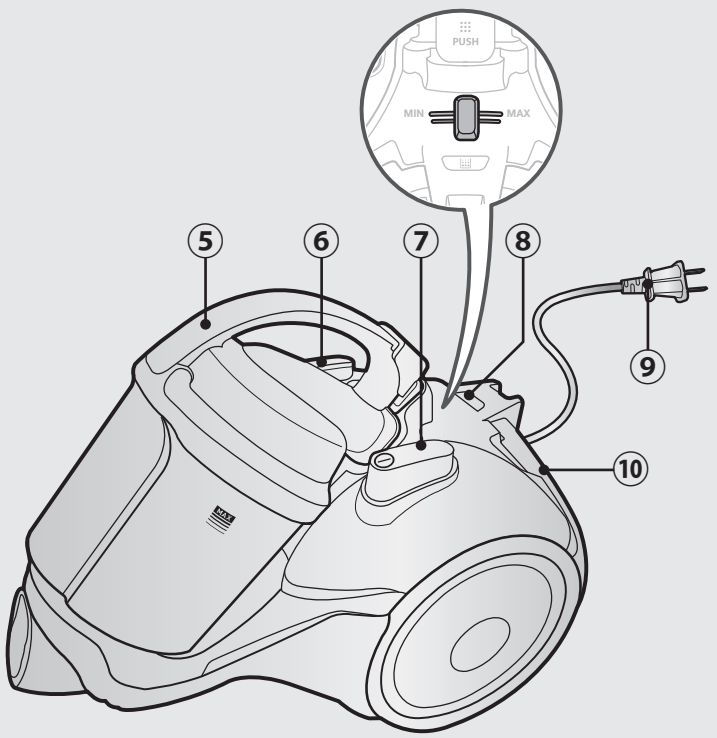
⑫


⑬


⑭


⑮

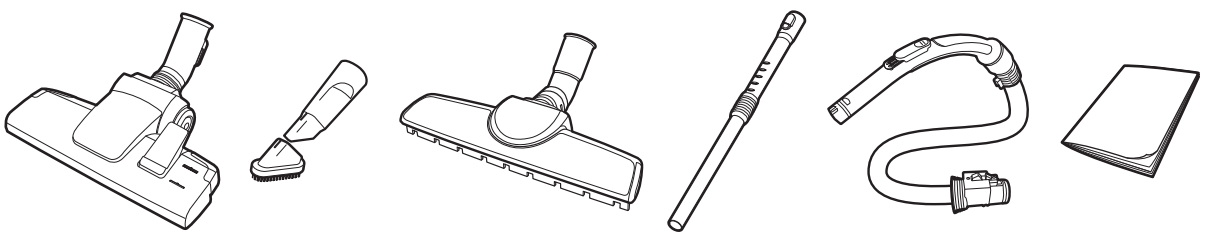
✻ SÉRIE SC11H4050V



Nomenclature des pièces

1. **Conduit** (Série SC12H4070P)
2. Commande sur la poignée
3. Compartiment des piles
4. Flexible
5. Réservoir à poussière
6. Bouton de rembobinage du cordon
7. Bouton de mise en marche
8. Témoin du filtre
9. Cordon d'alimentation
10. Filtre de sortie
11. Brosse principale
12. Accessoire 2 en 1
13. Mini turbo
14. Brosse pour parquet
15. Guide d'utilisation
16. Brosse 2 positions
17. Accessoire 2 en 1
18. Brosse pour parquet
19. Conduit
20. Commande sur la poignée et flexible

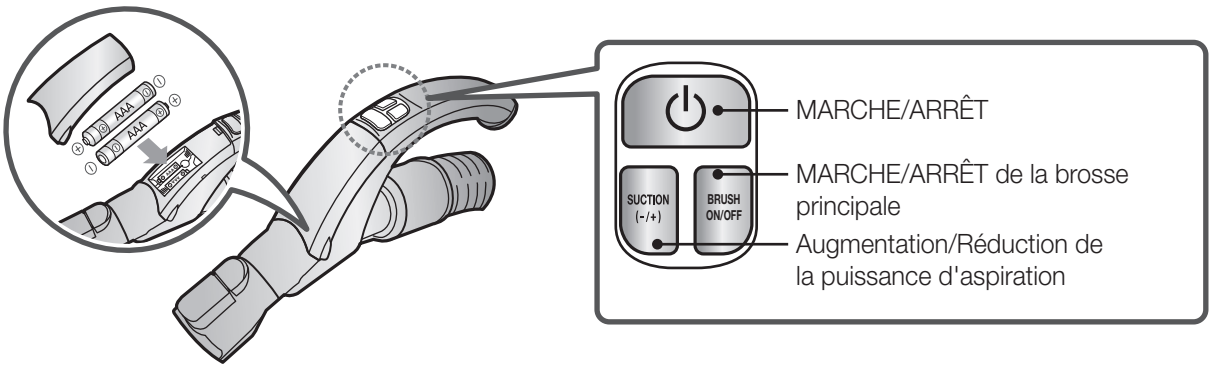
SÉRIE SC11H4050V



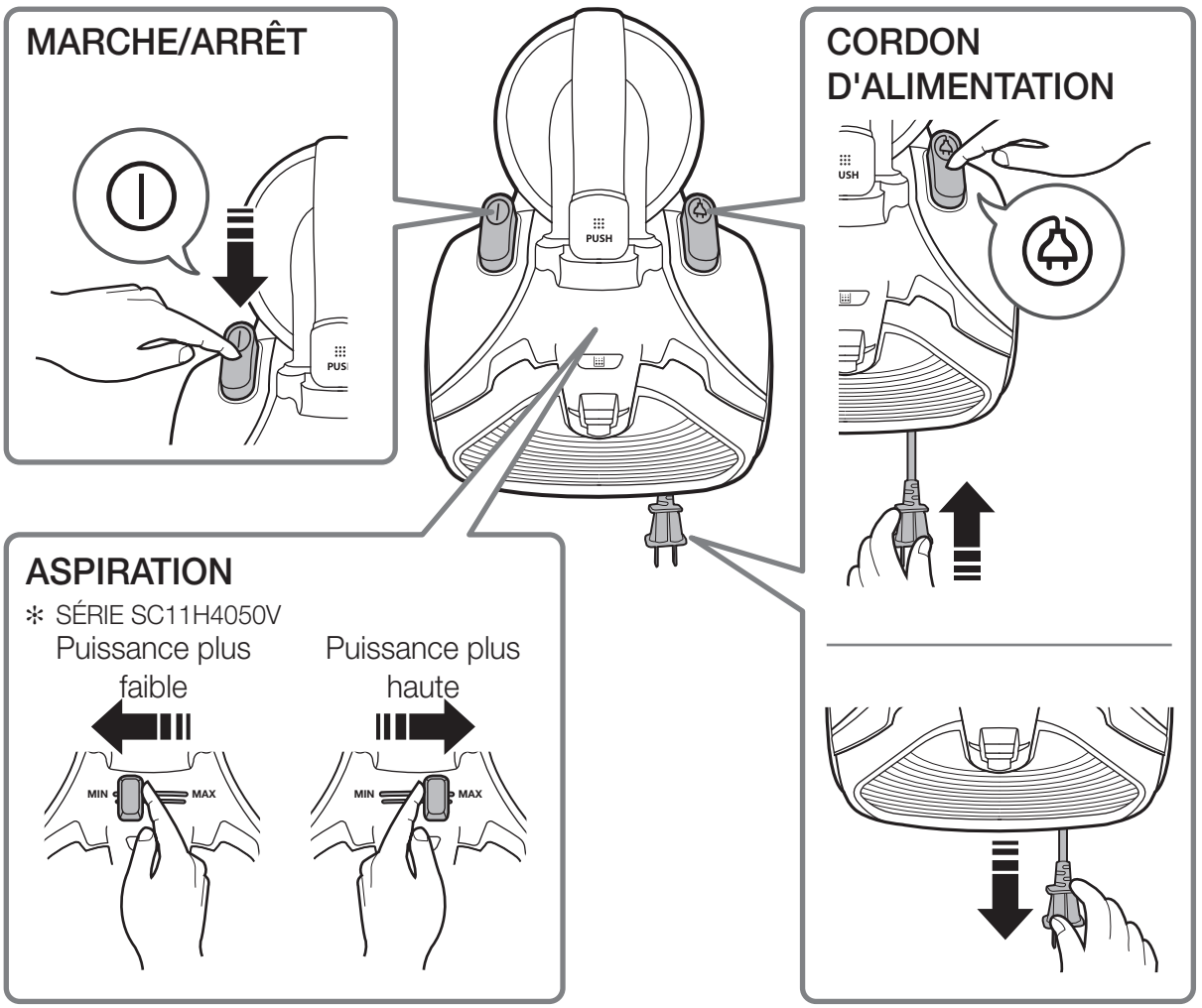
⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ⑮

Utilisation de l'aspirateur

Utilisation de la commande sur la poignée



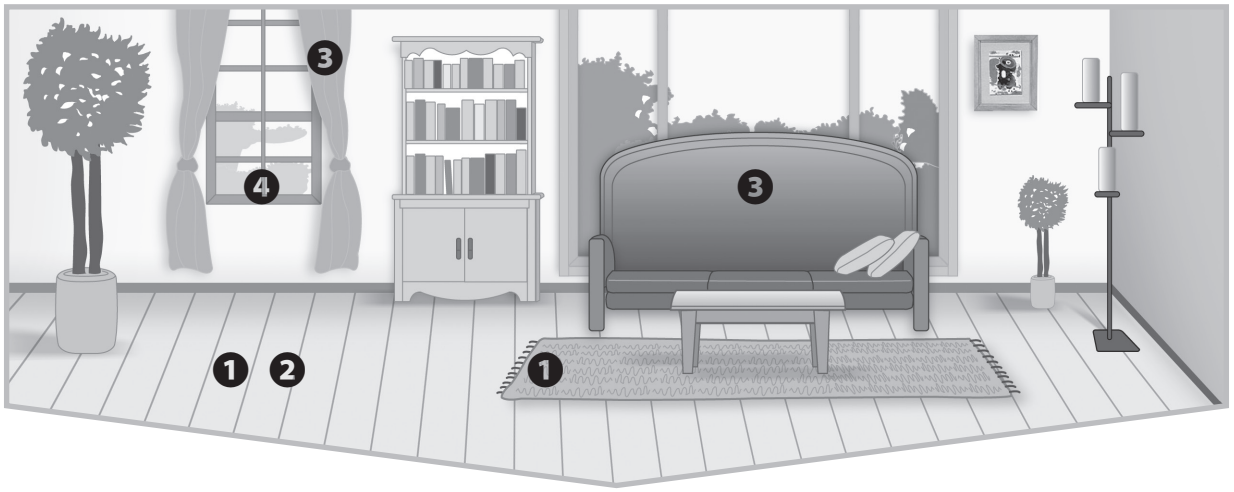
Utilisation du corps de l'aspirateur



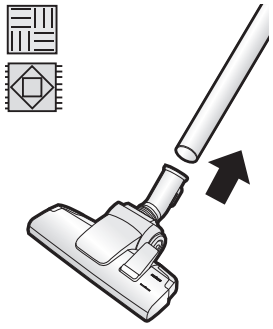
Utilisation des brosses

Où utiliser les brosses

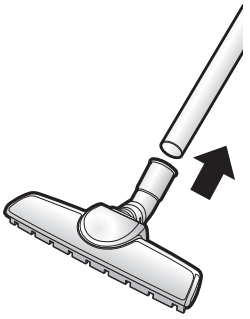
SÉRIE SC11H4050V



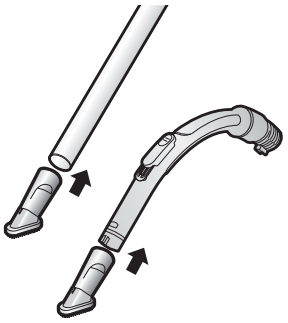
① Brosse 2 positions



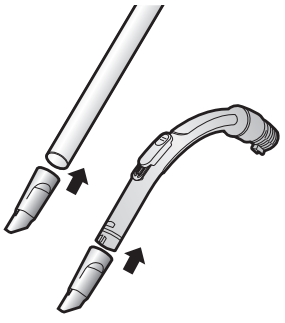
② Brosse pour parquet



③ Brosse à épousseter



④ Suceur plat

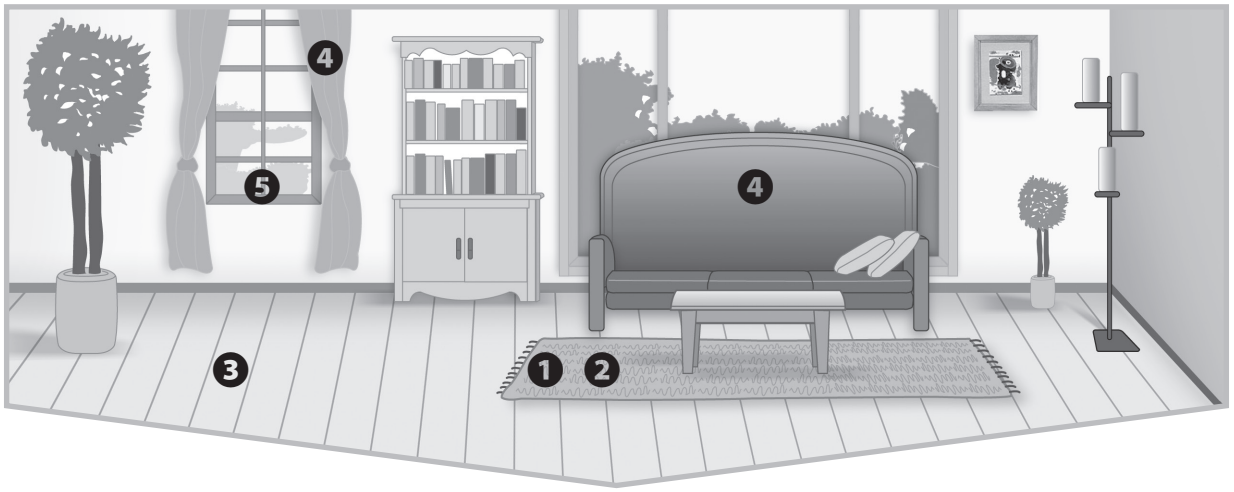


* Sol dur / Moquette

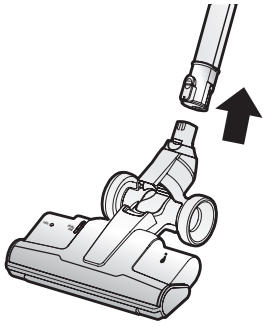
Utilisation des brosses

Où utiliser les brosses

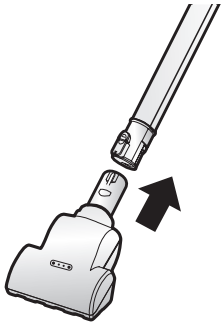
SÉRIE SC12H4070P



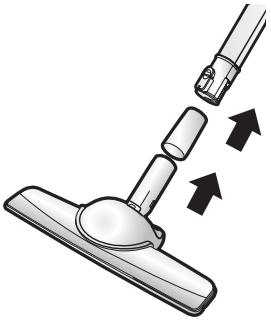
① Brosse principale



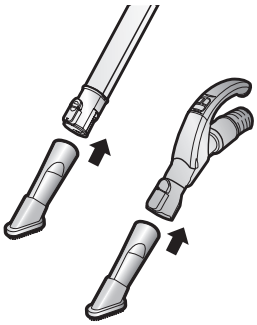
② Mini turbo



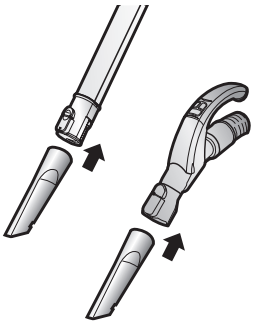
③ Brosse pour parquet



④ Brosse à épousseter

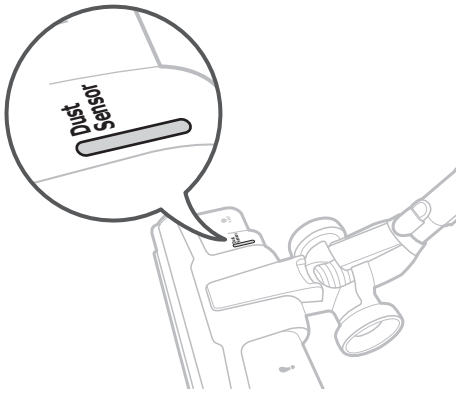


⑤ Suceur plat



Fonctionnement du capteur de poussière

SERIE SC12H4070P



▶ Indique la quantité de poussière qui est aspirée et passe devant le capteur de poussière, ce qui permet à l'utilisateur de nettoyer de manière plus efficace.

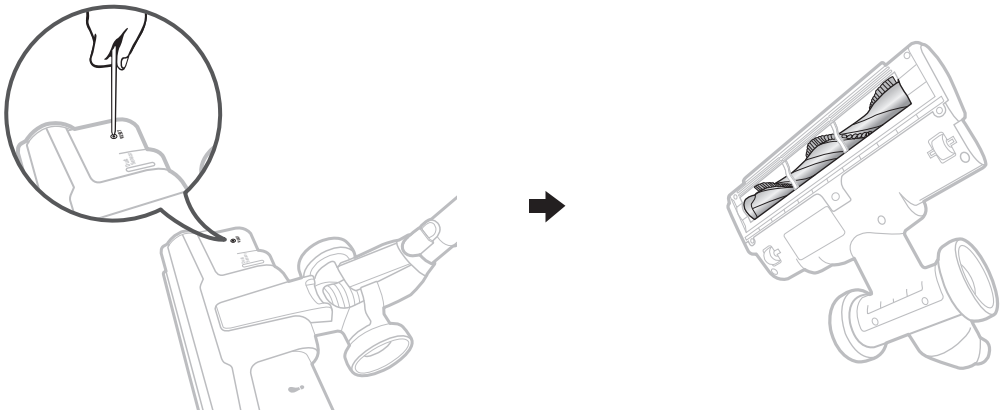
▶ Le capteur de poussière s'active automatiquement à l'allumage de l'aspirateur et s'éteint avec l'arrêt de ce dernier.

✻ Vert : la quantité de poussière qui passe devant le capteur est faible.

Rouge : la quantité de poussière qui passe devant le capteur est importante.

Réinitialisation du protecteur contre surcharges

SERIE SC12H4070P



1 Le protecteur contre surcharges coupe le moteur de la brosse si celle-ci devient bouchée. Pour réinitialiser le protecteur contre surcharges, utilisez une pointe de stylo pour appuyer sur le bouton de réinitialisation.

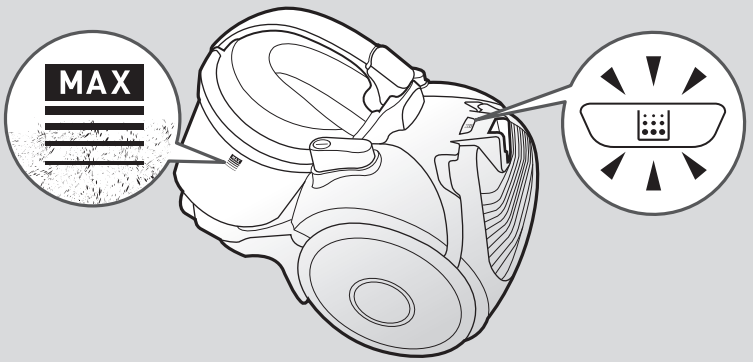
2 Avant de démarrer l'aspirateur après avoir réinitialisé le protecteur contre surcharges, veuillez vérifier et nettoyer la brosse motorisée.

⚠ Attention

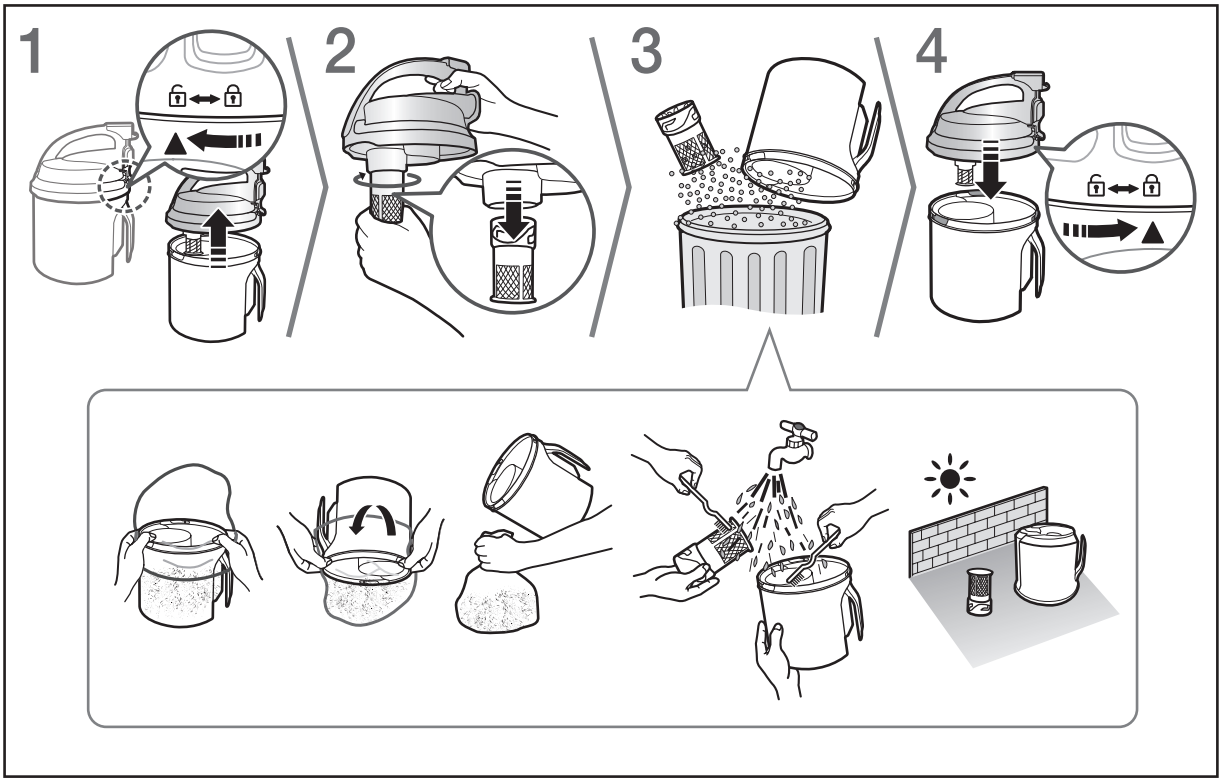
▶ Le moteur de la brosse est programmé pour s'éteindre après 30 minutes afin d'empêcher toute surcharge.

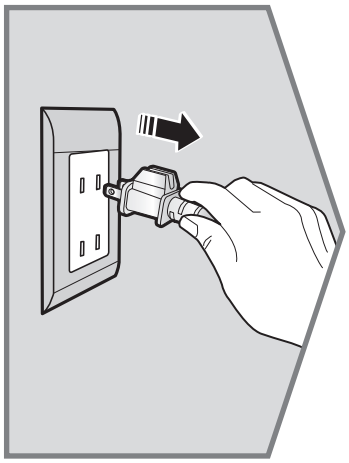
Nettoyage et entretien

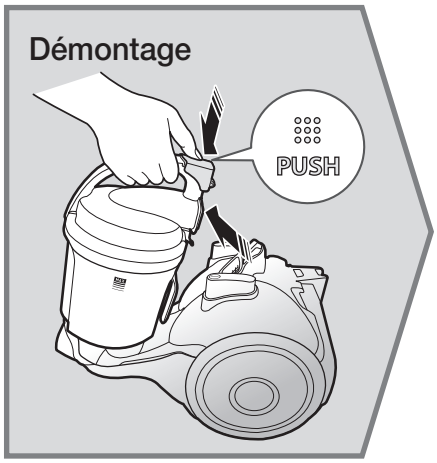
Quand vider le réservoir de poussière

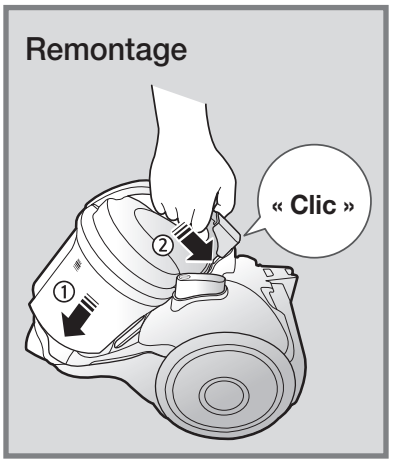


Nettoyage du réservoir de poussière

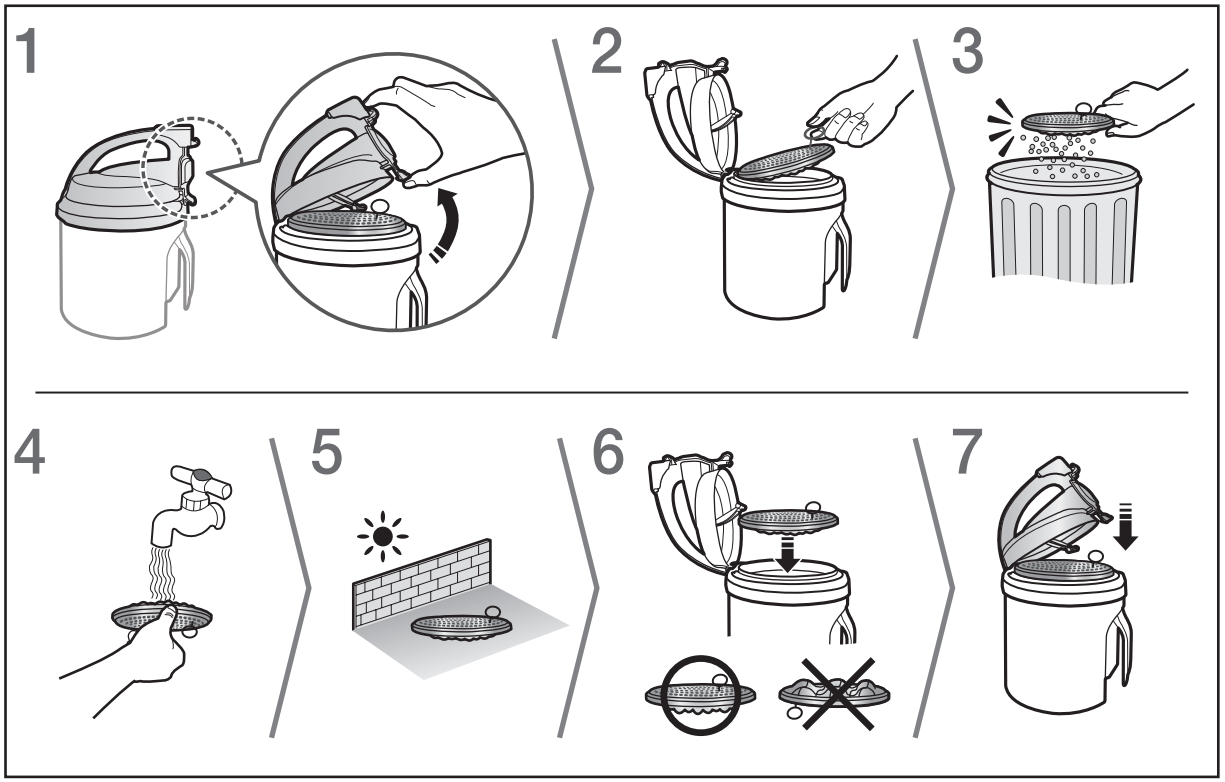






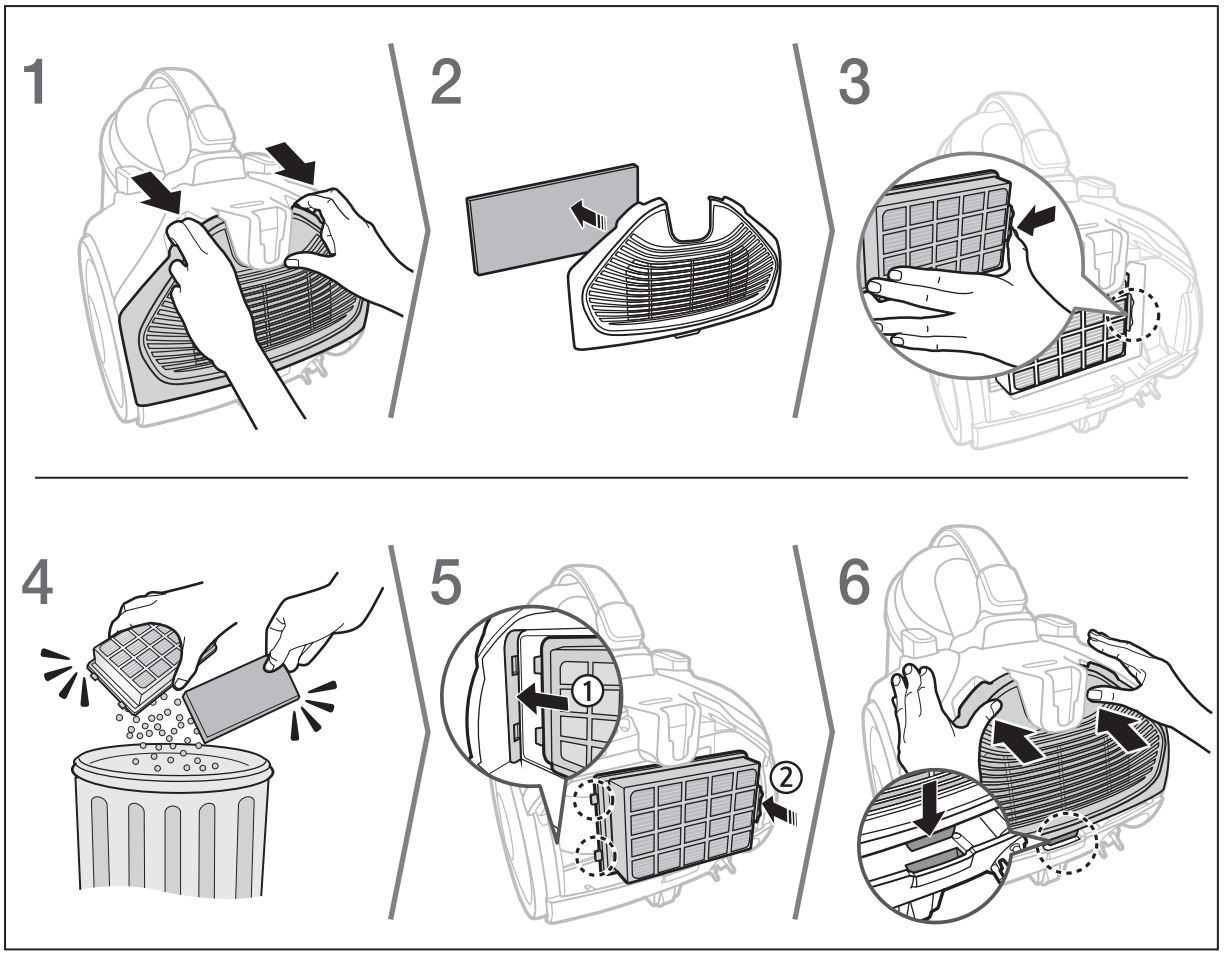


Nettoyage du filtre à poussière

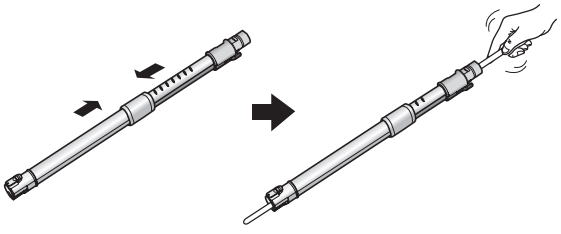


Nettoyage et entretien

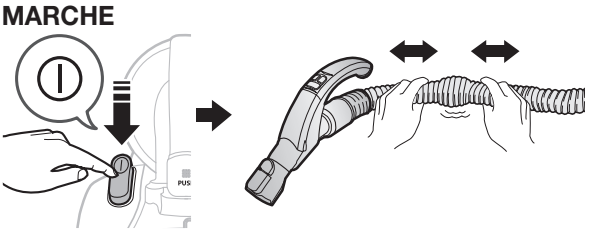
Nettoyage du filtre de sortie



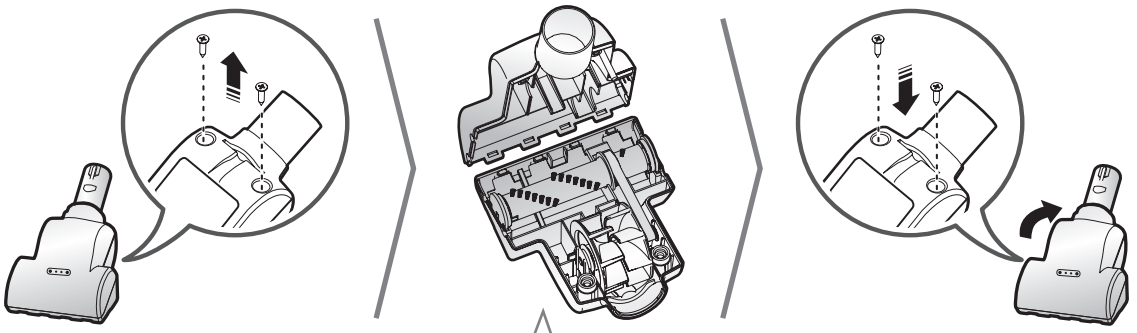
Nettoyage du tuyau



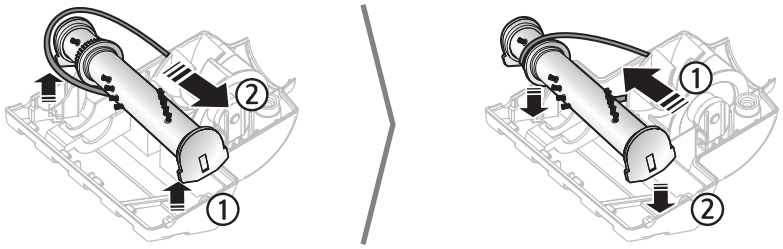
Nettoyage du flexible



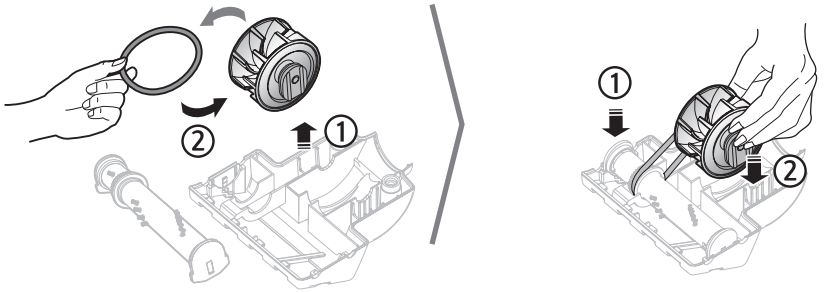
Entretien du mini turbo



Remplacer la brosse rouleau

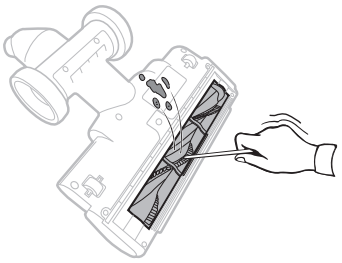


Remplacer la courroie

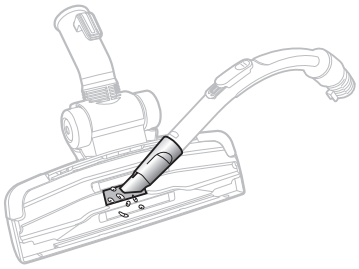


Nettoyage et entretien

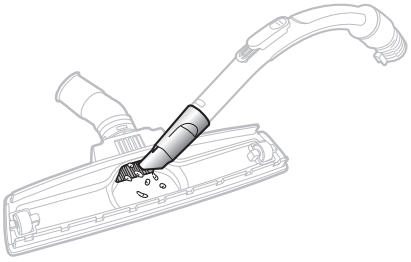
Nettoyage de la brosse principale



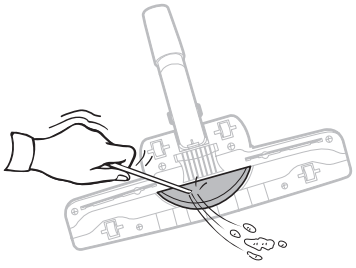
Nettoyage de la brosse 2 positions



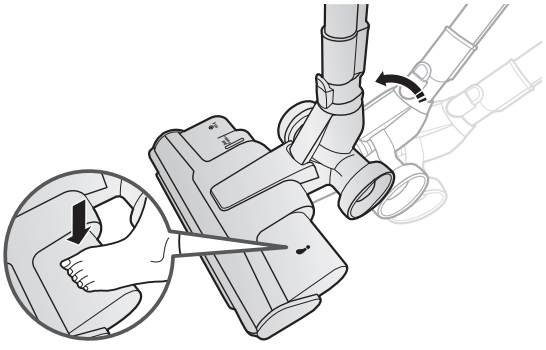
Nettoyage de la brosse pour parquet



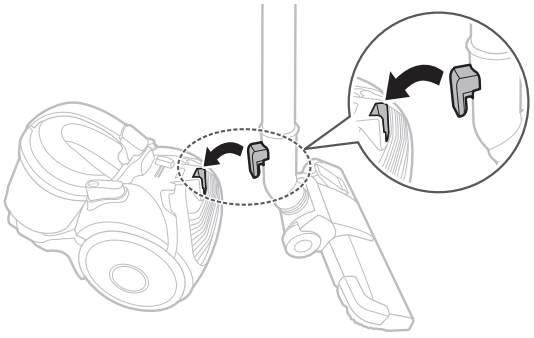
Nettoyage de la brosse pour parquet



Stockage de l'aspirateur



✻ SÉRIE SC12H4070P



✻ SÉRIE SC11H4050V

Remarques et mises en garde

À propos des piles

Remarque

- Si l'aspirateur ne fonctionne pas, remplacez les piles. Si le problème persiste, contactez le centre de dépannage le plus proche.

Attention

- Ne démontez jamais les piles ni ne les rechargez pas.
- N'exposez jamais les piles à la chaleur, ne les jetez jamais non plus dans le feu.
- Assurez-vous que les piles sont insérées dans le bon sens (+), (–).
- Jetez les piles usagées dans un contenant de recyclage spécialement prévu à cet effet.
- Mettez les piles au rebut en respectant les règles en vigueur.
- Retirez les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'aspirateur pendant une longue durée.

En cours d'utilisation

Remarque

- Le dispositif de sécurité coupe l'alimentation lorsque l'aspirateur est allumé pendant plus de 30 minutes sans avoir appuyé sur aucun bouton. Dans ce cas, appuyez sur le bouton [Power] (Marche/Arrêt) du corps de l'aspirateur ou débranchez la prise d'alimentation puis rebranchez-la.
- Lorsque vous utilisez la brosse à épousseter ou le suceur plat, vous pouvez sentir des vibrations provenant de l'aspirateur.
- N'appuyez pas sur le bouton de la poignée du réservoir de poussière lorsque vous portez l'aspirateur.
- Si la commande de la poignée ne fonctionne pas, l'aspirateur peut être utilisé à l'aide du bouton [Power] (Marche/Arrêt) situé sur le corps de l'aspirateur.
- Le bruit de fonctionnement peut changer une fois que le dispositif de sécurité est activé pour éviter au réservoir de poussière de se détacher.
  - Le tube circulaire situé au-dessous du réservoir de poussière empêche la poussière de s'échapper.
- Cet aspirateur dispose d'une télécommande à radiofréquence (RF) sur la poignée pour permettre à l'utilisateur de contrôler efficacement l'appareil.
- Étant donné que d'autres aspirateurs Samsung à proximité (utilisant la télécommande à radiofréquence RF) peuvent être actionnés par la commande par poignée, veuillez suivre les instructions suivantes :
  - Appuyez sur un bouton de fonctionnement pour utiliser l'aspirateur juste après avoir branché la prise d'alimentation.
  - Ne laissez pas l'aspirateur seul ou ne sortez pas lorsque la fiche d'alimentation est branchée à la prise murale.
  - Veillez à débrancher l'aspirateur avant de l'utiliser.

Attention

- Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation d'une prise électrique, tenez la fiche, non le cordon.
- Si vous laissez fonctionner l'aspirateur sans fermer le cache du compartiment des piles, des contaminants, comme de la poussière, risquent de s'y accumuler. Assurez-vous donc que le compartiment des piles est bien fermé avant d'utiliser l'aspirateur.

Remarques et mises en garde

À propos du stockage

Remarque

- Tenez le cordon d'alimentation puis appuyez sur le bouton [Cord rewind] (Rembobinage du cordon) car vous pouvez vous blesser si le cordon d'alimentation perd le contrôle lors de son rembobinage.
- Si le cordon d'alimentation ne se rembobine pas correctement, appuyez sur le bouton [Cord rewind] (Rembobinage du cordon) après avoir tiré sur le cordon d'alimentation sur environ 1 à 2 m.

⚠ Attention

- Stockez l'aspirateur à l'abri du soleil afin d'empêcher toute déformation ou décoloration.

Nettoyage et entretien

Remarque

- Pour nettoyer le filtre à poussières, ajoutez un détergent neutre dans l'eau tiède et imbibez le filtre pendant 30 minutes avant de le nettoyer.
- Ne lavez pas le filtre de sortie avec de l'eau.
- Pour optimiser les performances du filtre de sortie, remplacez-le une fois par an.
- Pour éviter toute rayure sur le sol, contrôlez l'état de la brosse et remplacez-la si elle est usée.
- Contrôlez la courroie dans le mini turbo pour vous assurer qu'elle est en bon état. Si celle-ci présente des fissures ou des cassures, remplacez-la en suivant les instructions décrites à la section « Remplacement de la courroie ».
- Des filtres de rechange sont disponibles auprès de vos distributeurs Samsung locaux.

⚠ Attention

- La puissance d'aspiration peut être considérablement réduite en cas de mauvais démontage du filtre à poussière.
- Assurez-vous que le filtre à poussière est totalement sec avant de le replacer dans l'aspirateur. Laissez-le sécher pendant 12 heures.
- Séchez le filtre à poussière à l'abri du soleil afin d'empêcher toute déformation ou décoloration.
- Vous pouvez laver le réservoir de poussière à l'eau froide.
- Lorsque la puissance d'aspiration est constamment réduite de façon notable ou l'aspirateur surchauffe anormalement, nettoyez le filtre de sortie.
- Veuillez contacter le centre de dépannage le plus proche si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers du flexible.

Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	▶ Vérifiez le câble, la fiche et la prise. ▶ Laissez-le refroidir.
La puissance d'aspiration diminue progressivement.	▶ Vérifiez que rien n'obstrue l'appareil et débouchez-le si nécessaire.
Aspiration faible ou de moins en moins puissante.	▶ Vérifiez le filtre et si nécessaire, nettoyez-le comme indiqué dans les instructions. Si les filtres sont usés, remplacez-les par des neufs.
Le cordon ne se rembobine pas entièrement.	▶ Tirez environ 2 à 3 m de cordon et appuyez sur le bouton de rembobinage.
L'aspirateur n'aspire plus.	▶ Vérifiez le flexible et remplacez-le si nécessaire.
Surchauffe de l'appareil.	▶ Vérifiez les filtres et si nécessaire, nettoyez-les comme indiqué dans les instructions.
Décharge électrostatique	▶ Diminuez la puissance d'aspiration. ▶ Cela peut également se produire lorsque l'air de la pièce est très sec. Aérez la pièce pour que l'humidité de l'air devienne normale.

Pour toute question ou tout commentaire concernant des produits Samsung,
veuillez contacter le centre d'assistance clientèle SAMSUNG.

Pays	Centre d'assistance clientèle	Site Internet
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca/support (English) www.samsung.com/ca_fr/support (French)
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us/support

SERIE SC11H4050V
SERIE SC12H4070P

Aspiradora
manual del usuario

✻ Antes de poner en funcionamiento esta unidad, lea atentamente las instrucciones.
✻ Para uso en interiores solamente.

Español

imagine the possibilities

Gracias por adquirir un producto Samsung.

SAMSUNG

Contenido

03 Información sobre seguridad

10 Ensamblado
Nombre de cada pieza

12 Uso de la aspiradora
Uso del control de la manija / Uso del cuerpo

13 Uso de los cepillos
Dónde usar los cepillos / Funcionamiento del sensor de polvo / Restablecimiento del protector contra sobrecarga

16 Limpieza y mantenimiento
Limpieza del depósito de polvo / Limpieza del filtro de polvo / Limpieza del filtro de salida / Limpieza del tubo / Limpieza de la manguera / Mantenimiento del miniturbo / Limpieza del cepillo mecánico / Limpieza del cepillo de 2 posiciones / Limpieza del cepillo superior para parqué / Limpieza del cepillo para parqué / Almacenamiento de la aspiradora

21 Notas y precauciones
Acerca de las pilas / Durante el uso / Acerca del almacenamiento / Limpieza y mantenimiento

23 Solución de problemas

Información sobre seguridad

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para su referencia.

ADVERTENCIA

- Debido a que las siguientes instrucciones de funcionamiento corresponden a diversos modelos, es posible que las características de su aspiradora difieran ligeramente de las que se describen en este manual.

SÍMBOLOS DE PRECAUCIÓN Y ADVERTENCIA UTILIZADOS

ADVERTENCIA	Indica que existe riesgo de muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN	Indica que existe riesgo de lesiones personales o daños materiales.

OTROS SÍMBOLOS UTILIZADOS

NOTA	Representa algo que se debe respetar.

ADVERTENCIA

Esta aspiradora es solo para uso doméstico.
No utilice esta aspiradora para limpiar escombros y residuos.
Limpie los filtros con regularidad para impedir que se acumule polvo fino en ellos.
No utilice esta aspiradora sin alguno de sus filtros.
El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daños en los componentes internos y anular la garantía.

Información sobre seguridad

PRECAUCIONES IMPORTANTES

GENERAL

- Lea atentamente todas las instrucciones. Antes de encender la unidad, asegúrese de que el voltaje de la alimentación eléctrica sea el mismo que el indicado en la placa de datos de la parte inferior de la aspiradora.
- **ADVERTENCIA:** No use la aspiradora sobre alfombras o suelos húmedos.
- Es necesario prestar atención cuando se use la aspiradora cerca de los niños. No permita que se utilice la aspiradora como un juguete. No deje nunca la aspiradora en funcionamiento sin vigilancia. Utilice la aspiradora solo para el uso previsto tal como se indica en estas instrucciones.
- No utilice la aspiradora sin el depósito de polvo.
- Vacíe el depósito de polvo antes de que se llene para mantener el mejor rendimiento.
- No utilice la aspiradora para aspirar cerillos, cenizas calientes ni colillas de cigarros. Mantenga la aspiradora lejos de estufas y otras fuentes de calor. El calor puede deformar y decolorar las piezas de plástico de la unidad.
- Evite aspirar objetos duros o cortantes ya que podrían dañar las piezas de la aspiradora.
  No se pare sobre el ensamble de la manguera. No ponga pesos sobre la manguera. No obstruya las aberturas de succión y de extracción.
- Apague la aspiradora antes de desenchufarla del tomacorriente. Desenchufe la aspiradora del tomacorriente antes de vaciar el depósito de polvo. Para evitar daños, al desenchufar sujete y jale el enchufe, no el cable.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de conocimiento y experiencia, con la vigilancia adecuada o si han recibido la formación pertinente. No deje que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben efectuar tareas de limpieza ni de mantenimiento sin vigilancia.
- Se deberá vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato, desenchúfelo del tomacorriente.
- No es recomendable usar un cable de extensión.
- Si la aspiradora no funciona correctamente, desenchúfela y consulte a un agente de servicio autorizado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por un agente de servicios o por una persona igualmente calificada para evitar riesgos.

- No transporte la aspiradora jalando la manguera. Use la manija de la aspiradora.
- Cuando no utilice la aspiradora, desenchúfela. Apague la aspiradora antes de desenchufarla.
- No la use para absorber agua.
- No la sumerja en agua para limpiarla.
- Se debe inspeccionar la manguera con regularidad y no se la debe utilizar si está dañada.
- La manija de la aspiradora contiene conexiones eléctricas y no es una pieza reparable.
- La manija de la manguera contiene conexiones eléctricas y no es una pieza que pueda ser reparada por el usuario.
- Comuníquese con el fabricante o el centro de servicio para obtener un repuesto.
- No modifique el enchufe polarizado para ajustarlo a un enchufe o cable de extensión no polarizados.
- Sujete el enchufe cuando enrolle el cable. No deje que el enchufe dé latigazos al enrollarlo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES SOBRE EL ENCHUFE POLARIZADO

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, esta unidad cuenta con un enchufe polarizado (una punta es más ancha que la otra). Solo hay una manera en que el enchufe se conectará con un tomacorriente polarizado. Dé vuelta el enchufe si no cabe totalmente en el tomacorriente. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un técnico calificado para instalar un tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna manera.

Advertencias de la Proposición 65 del Estado de California (solo EE.UU.)

- **ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas que, según el Estado de California, provocan cáncer y toxicidad reproductiva.

Información sobre seguridad

AVISO REGULATORIO

1. Aviso para FCC

⚠ PRECAUCIÓN FCC:

Todos los cambios y modifi caciones que no cuenten con la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento invalidará la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este aparato no puede causar interferencia dañina, y
2. Este aparato debe aceptar la recepción de cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado.

Producto disponible en el mercado de Estados Unidos/Canadá, sólo puede operarse el canal 1~11. No es posible seleccionar otros canales.

DECLARACIÓN DE LA FCC:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que se encuentra dentro de los límites para los dispositivos digitales clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonables contra la interferencia dañina en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, si no se lo instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no habrá interferencia en una instalación determinada. Si el equipo provoca interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse al encender y apagar el equipo, se sugiere que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en una toma de un circuito diferente de aquel donde está conectado el receptor
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

DECLARACIÓN DE LA FCC SOBRE LA EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este aparato y su/s antena/s no deben ubicarse ni utilizarse junto con cualquier otra antena o transmisor.

2. Aviso IC

El término “IC” antes del número de certifi cación de radio signifi ca únicamente que se han cumplido las especifi caciones técnicas de la Industria Canadiense. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este aparato no puede causar interferencia y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

Producto disponible en el mercado de Estados Unidos/Canadá, sólo puede operarse el canal 1~11. No es posible seleccionar otros canales.

DECLARACIÓN DE LA IC SOBRE LA EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación RSS-102 establecidos por la IC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este aparato y su/s antena/s no deben ubicarse ni utilizarse junto con cualquier otra antena o transmisor.

Aviso de licencia de código abierto

Este dispositivo utiliza software de código abierto. Las licencias de código abierto se encuentran disponibles en el menú del producto.

Toque “Confi guración > Red > Actualización de software > Información legal” en el dispositivo para obtener más información.

Información sobre seguridad

⚠ ADVERTENCIA — Acerca de la alimentación eléctrica

- ▶ Evite el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica o un incendio.
  - – No dañe el cable de alimentación.
  - – No jale el cable de alimentación con excesiva fuerza ni toque el enchufe con las manos mojadas.
  - – No utilice una fuente de alimentación distinta de la tensión nominal nacional. Tampoco utilice una toma múltiple para suministrar energía a varios dispositivos al mismo tiempo.
  - – No utilice un enchufe o un cable de alimentación dañado ni un tomacorriente flojo.
  - – Apague la alimentación antes de conectar o desconectar el enchufe del tomacorriente y asegúrese de que sus dedos no entren en contacto con la clavija del enchufe.
  - – No desensamble ni modifique la aspiradora. Si el cable de alimentación está dañado, contacte al fabricante o a un centro de servicio para que lo reemplace un técnico certificado.
  - – Retire el polvo o cualquier sustancia extraña de la zona de las clavijas y o la pieza de contacto del enchufe.
- ▶ Si hay alguna fuga de gas o al utilizar aerosoles inflamables, tales como removedores de polvo, no toque el tomacorriente y abra las ventanas para ventilar la habitación.
  - – Existe el riesgo de que se produzca una explosión o un incendio.

⚠ ADVERTENCIA — Durante el uso y el mantenimiento

- ▶ No utilice este producto al aire libre, ya que está diseñado solo para uso doméstico.
  - – Existe el riesgo de un mal funcionamiento o daños.
  - * Limpieza al aire libre: Una piedra, cemento
  - * Una sala de billar: Polvo de una tiza
  - * Una sala aséptica de un hospital
- ▶ No utilice la aspiradora para aspirar líquidos (como agua), cuchillas, alfileres o ascuas.
  - – Existe el riesgo de un mal funcionamiento o daños.
- ▶ Asegúrese de que los niños no toquen la aspiradora cuando usted la utiliza.
  - – Los niños pueden sufrir quemaduras si el cuerpo se sobrecalienta.
- ▶ No instale ni realice cambios físicos en el cuerpo.
  - – Pueden producirse lesiones personales o daños materiales.
- ▶ Utilice la manija de transporte para levantar o transportar la aspiradora.
- ▶ No levante ni transporte la aspiradora con un cepillo en la muesca para almacenamiento.
- ▶ Utilice un paño seco o una toalla para limpiar el cuerpo y asegúrese de desenchufar la aspiradora antes de la limpieza. No rocíe con agua directamente ni utilice materiales volátiles (como benceno, solvente o alcohol) o aerosoles inflamables (como un removedor de polvo) para la limpieza.
  - – En caso de que ingrese agua u otro líquido y cause un mal funcionamiento del producto, apague la aspiradora mediante el botón de encendido/apagado en el cuerpo, desconecte el enchufe y, luego, consulte a un centro de servicio.

▶ No use detergentes alcalinos o industriales, ambientadores de aire o ácidos (acéticos) para limpiar las piezas lavables de la aspiradora. (Consulte la siguiente tabla).
  – Puede causar daños, deformación o decoloración de las piezas de plástico.

Piezas lavables		Depósito de polvo en el cuerpo, filtro de polvo, esponja del filtro
Detergente disponible	Detergente neutro	Limpiador de cocina
Detergente no disponible	Detergente alcalino	Blanqueador, removedor de moho, etc.
	Detergente ácido	Aceite de parafina, emulsionante, etc.
	Detergente industrial	NV-I, PB-I, Opti, alcohol, acetona, benceno, solvente, etc.
	Ambientador de aire	Ambientador de aire (aerosol)
	Aceite	Aceite animal o vegetal
	Etc.	Ácido acético comestible, vinagre, ácido acético glacial, etc.

⚠ PRECAUCIÓN Durante el uso

▶ No utilice el tubo para otra función que no sea el propósito previsto.
  – Pueden producirse lesiones personales o daños materiales.

▶ Si levanta la manija del depósito de polvo durante el uso de la aspiradora, el dispositivo de seguridad se activará y podría haber cambios en el ruido de funcionamiento.
  – El ruido de funcionamiento puede cambiar al sostener la manija del depósito de polvo durante el uso de la aspiradora, pero el tubo circular en la parte inferior del depósito de polvo evita que el polvo se salga.

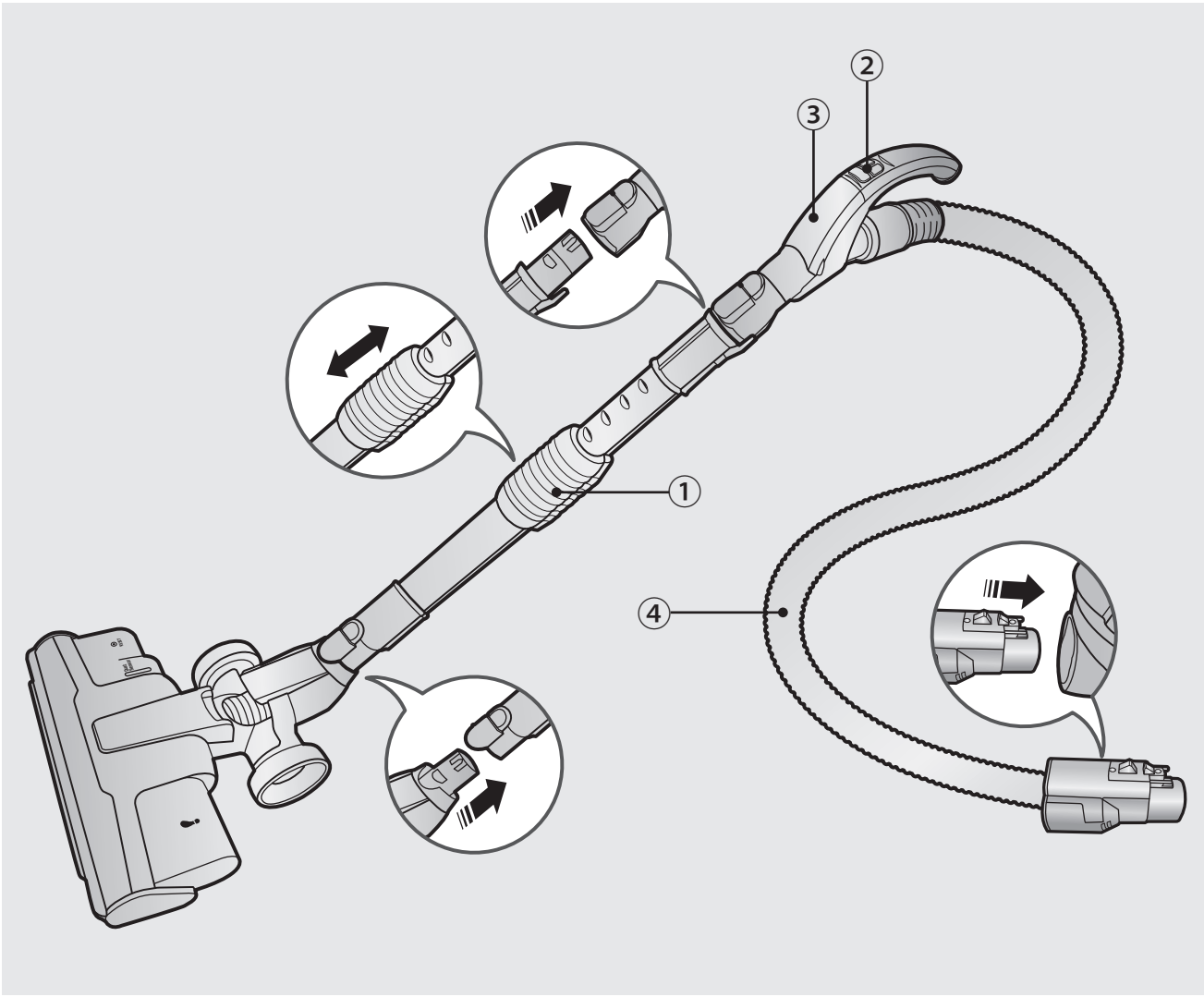
▶ Desenchufe la aspiradora si no la usa por un largo tiempo.
  – Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

▶ No jale el cable de alimentación más allá de la marca amarilla y sosténgalo con una mano al enrollarlo.
  – Si intenta jalarlo más allá de la marca amarilla, el cable de alimentación puede dañarse y si no lo sostiene al enrollarlo, el cable puede perder el control y causar lesiones o daños a personas u objetos a su alrededor.

▶ En caso de oír sonidos anormales o percibir olores o humo provenientes de la aspiradora, desenchúfela de inmediato y contacte al centro de servicio.
  – Existe el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica.

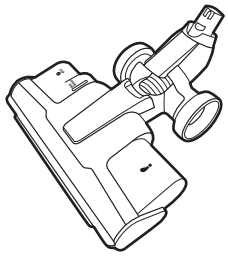
▶ No utilice la aspiradora cerca de aparatos de calefacción (como una estufa), aerosoles o materiales inflamables.
  – Puede provocar un incendio o la deformación del producto.

Ensamblado

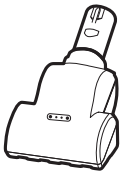


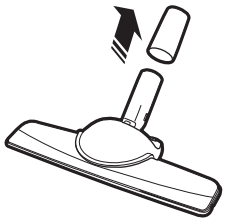
Accesorios

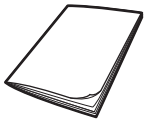
SERIE SC12H4070P


⑪

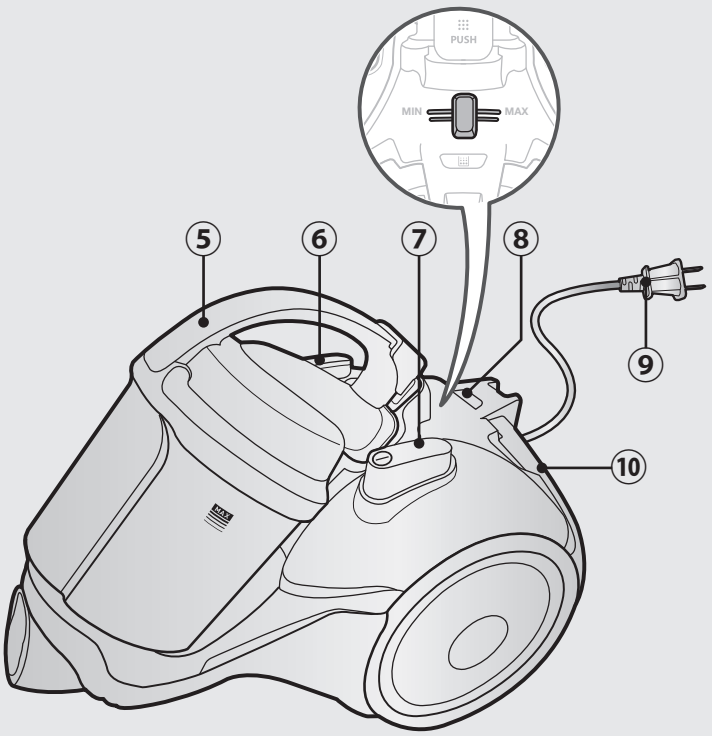
⑫


⑬


⑭


⑮

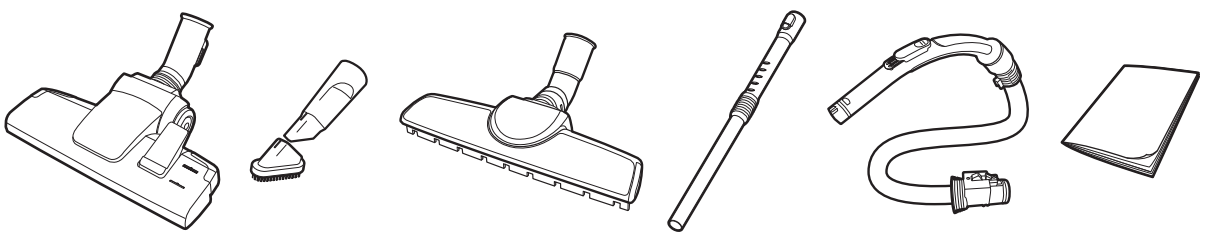
✻ SERIE SC11H4050V



Nombre de cada pieza

1. **Tubo** (Serie SC12H4070P)
2. Control de la manija
3. Compartimiento de las pilas
4. Manguera
5. Depósito de polvo
6. Botón de enrollado del cable
7. Botón de encendido
8. Luz del filtro
9. Cable de alimentación
10. Filtro de salida
11. Cepillo mecánico
12. Accesorio 2 en 1
13. Miniturbo
14. Cepillo para parqué
15. Manual del usuario
16. Cepillo de 2 posiciones
17. Accesorio 2 en 1
18. Cepillo maestro para parqué
19. Tubo
20. Control de la manija & Manguera

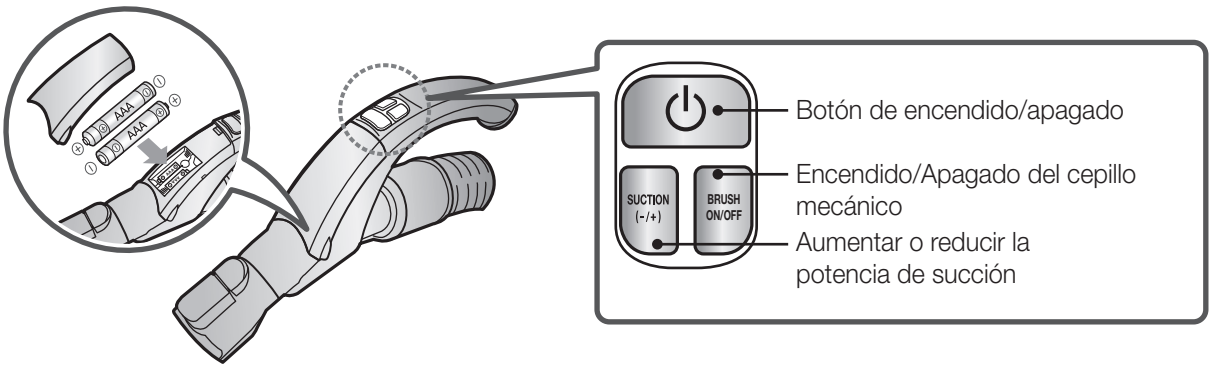
SERIE SC11H4050V



⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ⑮

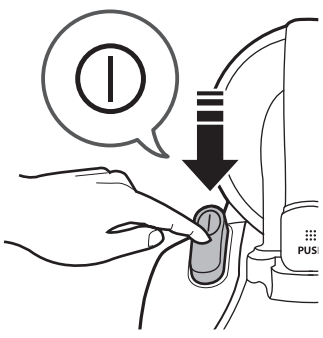
Uso de la aspiradora

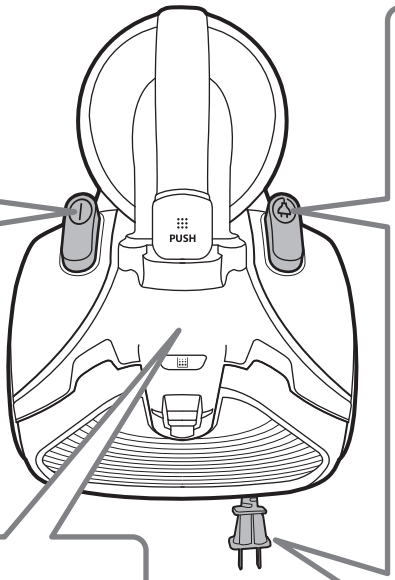
Uso del control de la manija



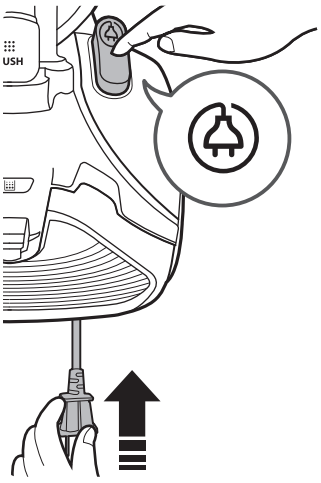
Uso del cuerpo

Encendido/Apagado





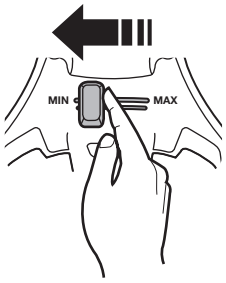
CABLE DE ALIMENTACIÓN



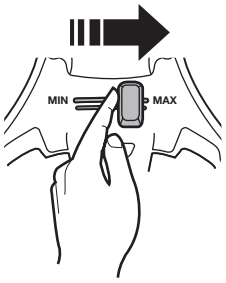
SUCCIÓN

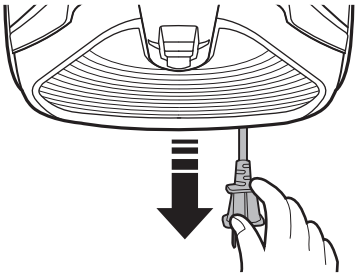
✻ SERIE SC11H4050V

Potencia baja



Potencia alta

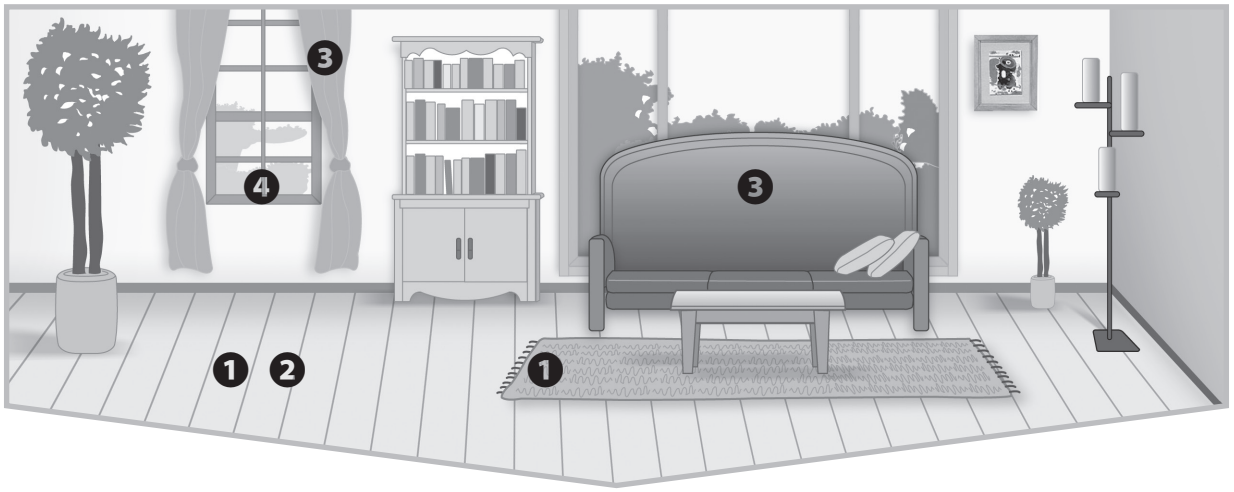




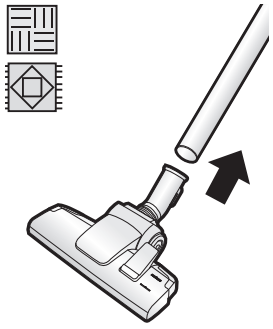
Uso de los cepillos

Dónde usar los cepillos

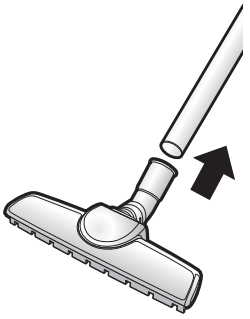
SERIE SC11H4050V



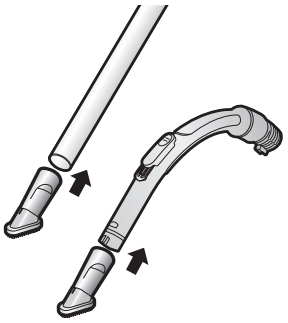
① Cepillo de 2 posiciones



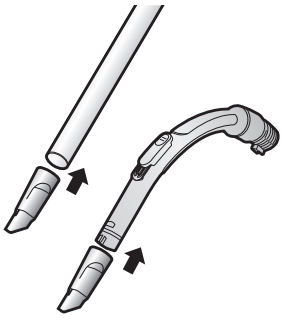
② Cepillo maestro para parqué



③ Cepillo para polvo



④ Boquilla para rincones

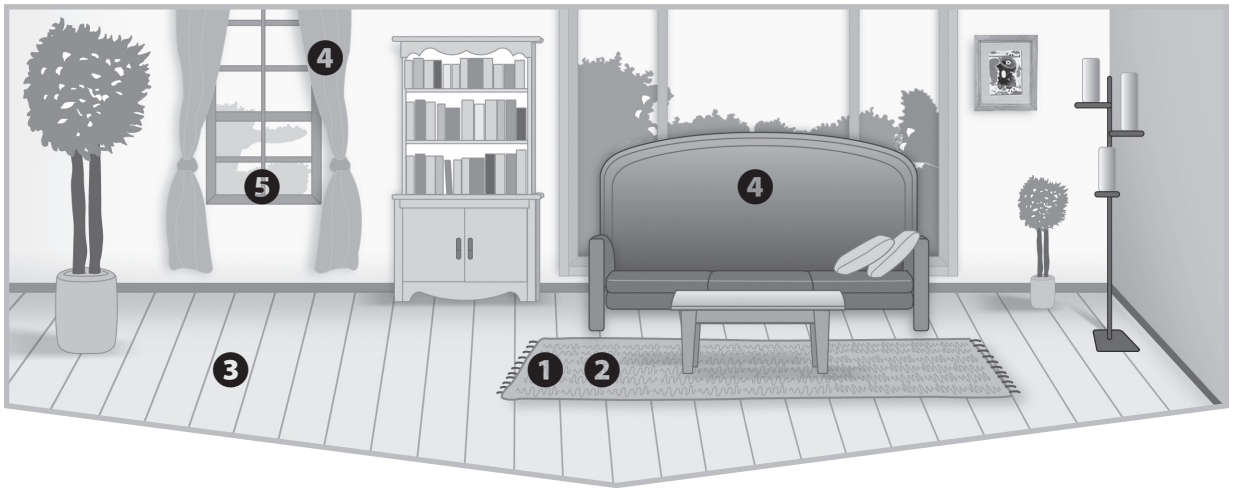


* Piso / Alfombra

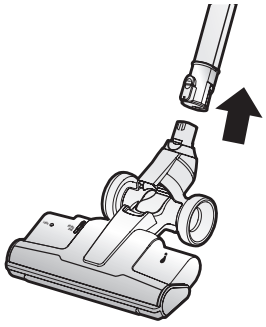
Uso de los cepillos

Dónde usar los cepillos

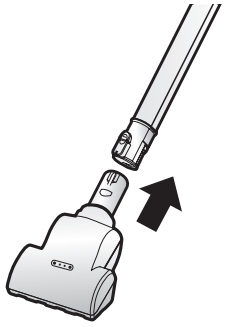
SERIE SC12H4070P



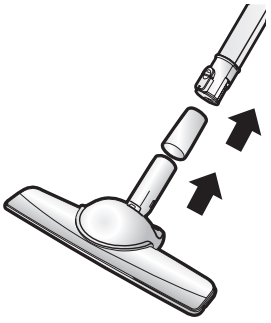
① Cepillo mecánico



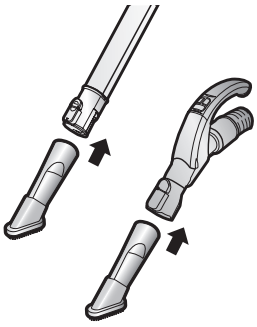
② Miniturbo



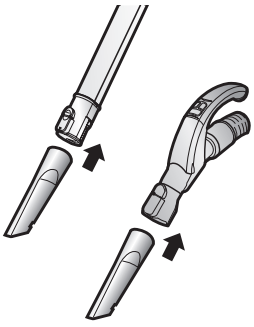
③ Cepillo para parqué



④ Cepillo para polvo

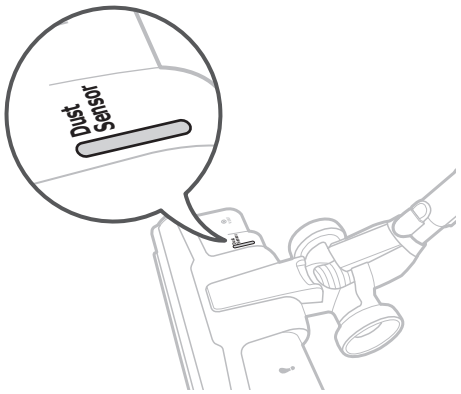


⑤ Boquilla para rincones



Funcionamiento del sensor de polvo

SERIE SC12H4070P



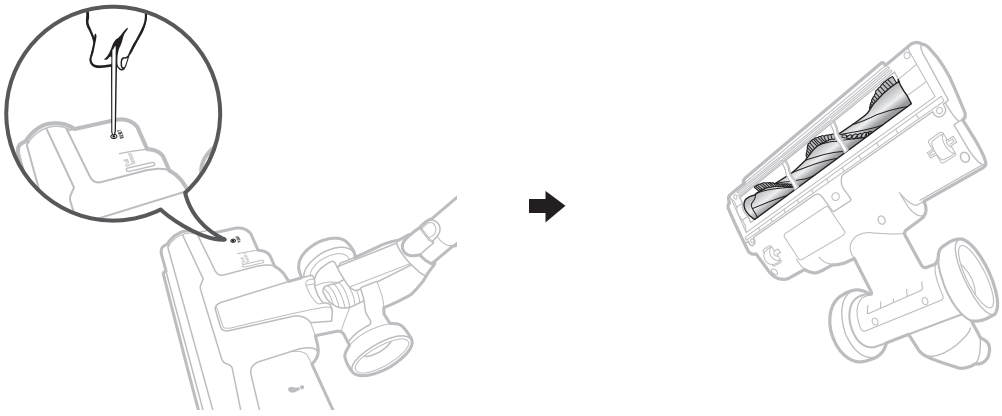
▶ Indica la cantidad de polvo que se recoge y pasa por el sensor de polvo, lo que ayuda al usuario a limpiar de manera más eficiente.

▶ El sensor de polvo se activa automáticamente al poner en funcionamiento la aspiradora y se apaga al detenerla.

✻ Verde: la cantidad de polvo que pasa por el sensor es pequeña.
Rojo: la cantidad de polvo que pasa por el sensor es grande.

Restablecimiento del protector contra sobrecarga

SERIE SC12H4070P



1 El protector contra sobrecarga apaga el motor del cepillo mecánico si el cepillo motorizado se obstruye. Para restablecer el protector contra sobrecarga, utilice la punta de un bolígrafo para presionar el interruptor para restablecer el protector.

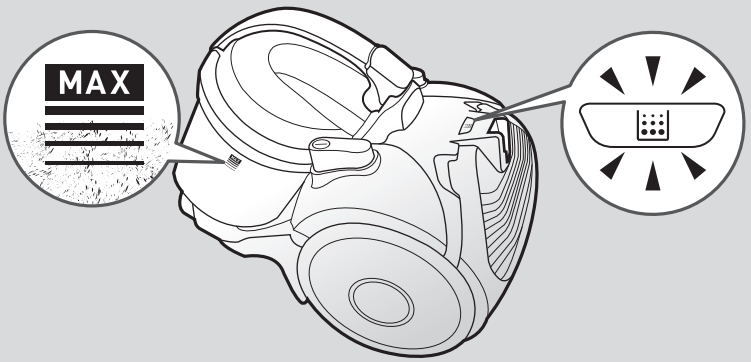
2 Antes de poner en marcha la aspiradora tras restablecer el protector contra sobrecarga, revise y limpie el cepillo motorizado.

⚠ Precaución

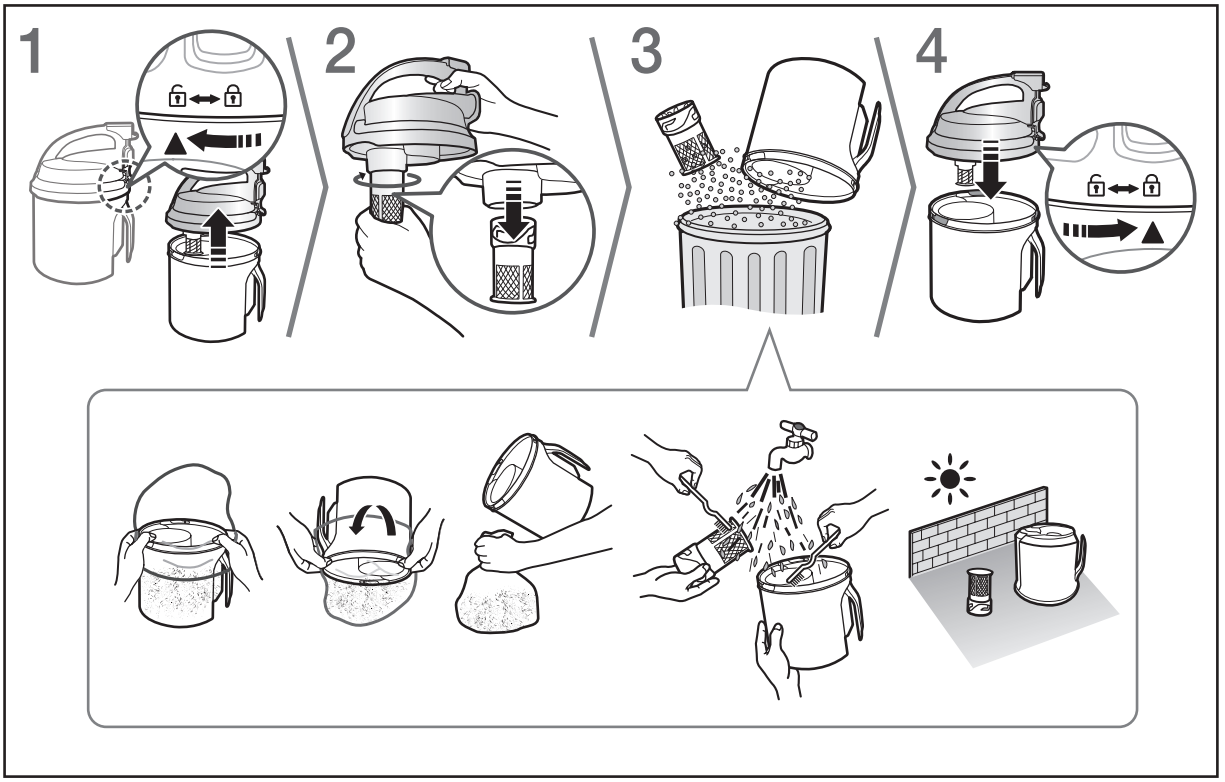
▶ Para evitar una sobrecarga, el funcionamiento del cepillo mecánico está configurado para que se apague después de 30 minutos.

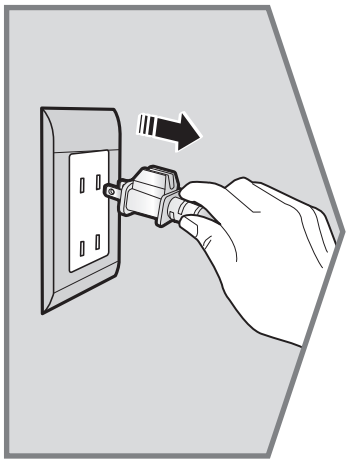
Limpieza y mantenimiento

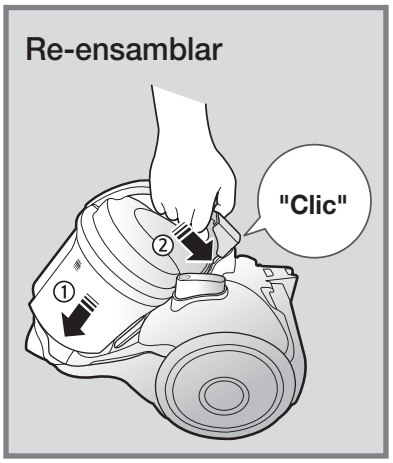
Cuándo vaciar el depósito de polvo



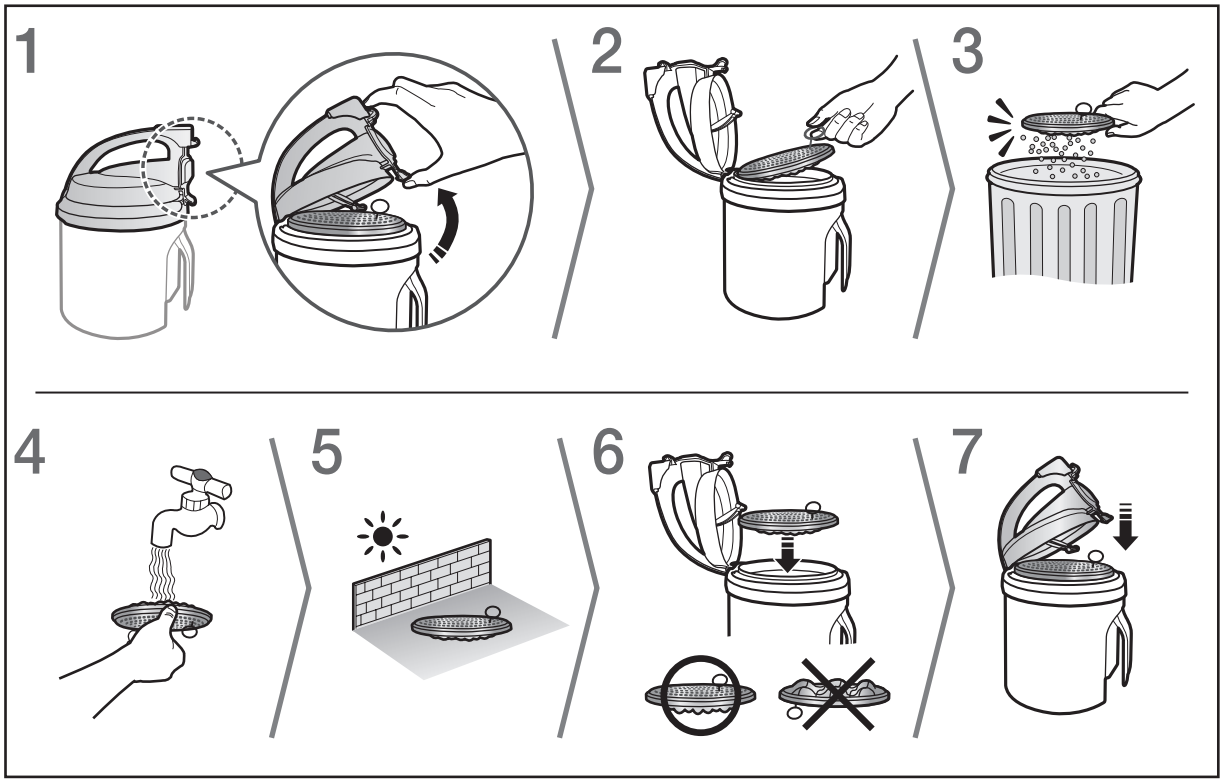
Limpieza del depósito de polvo





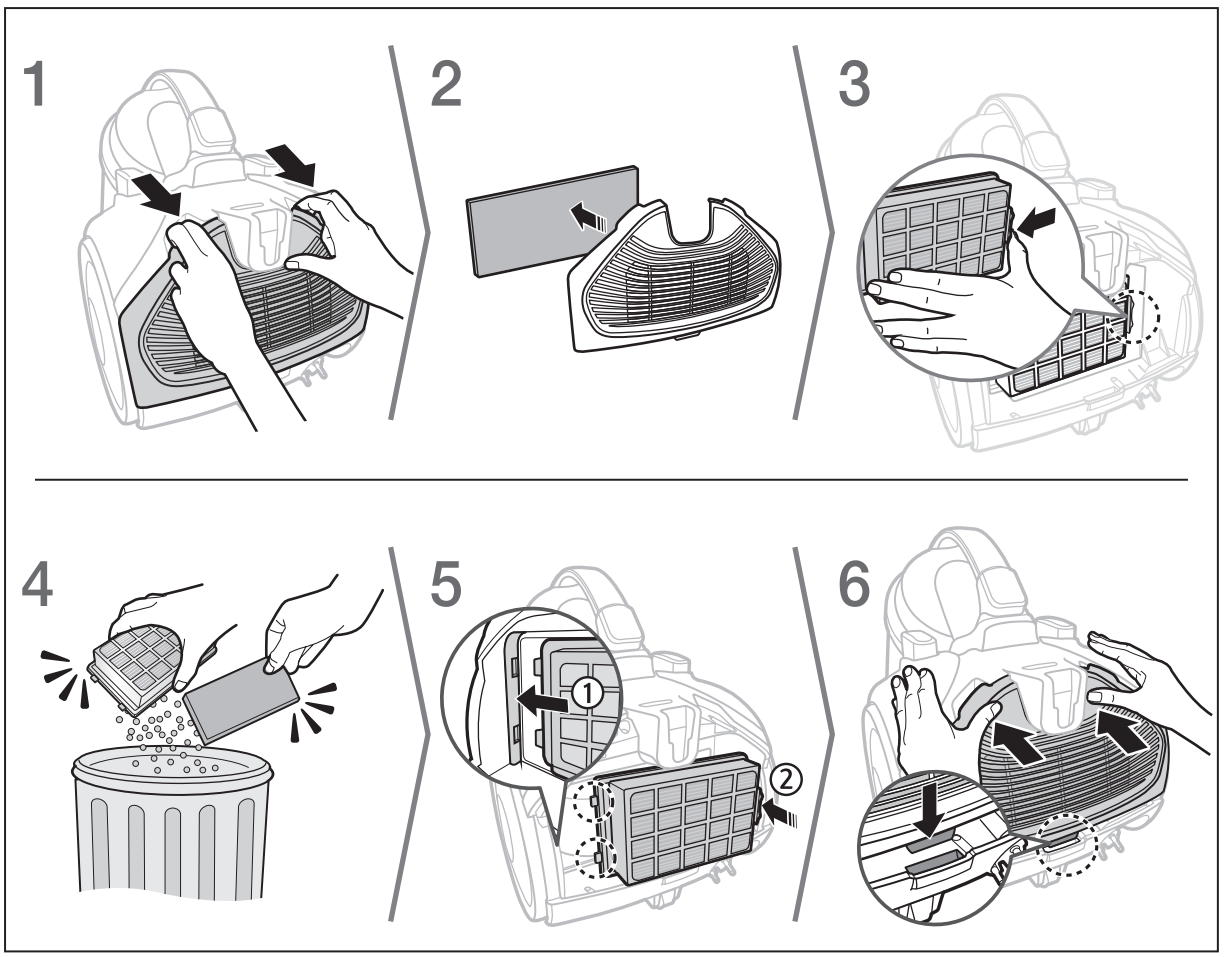


Limpieza del filtro de polvo

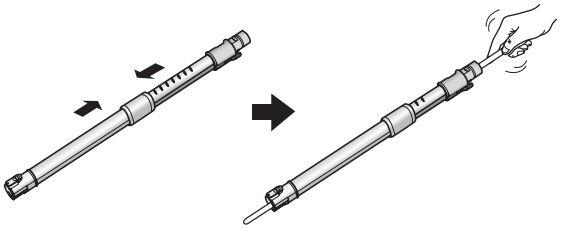


Limpieza y mantenimiento

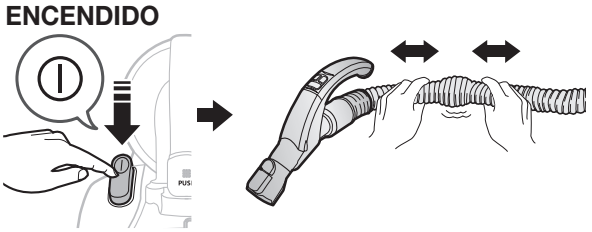
Limpieza del filtro de salida



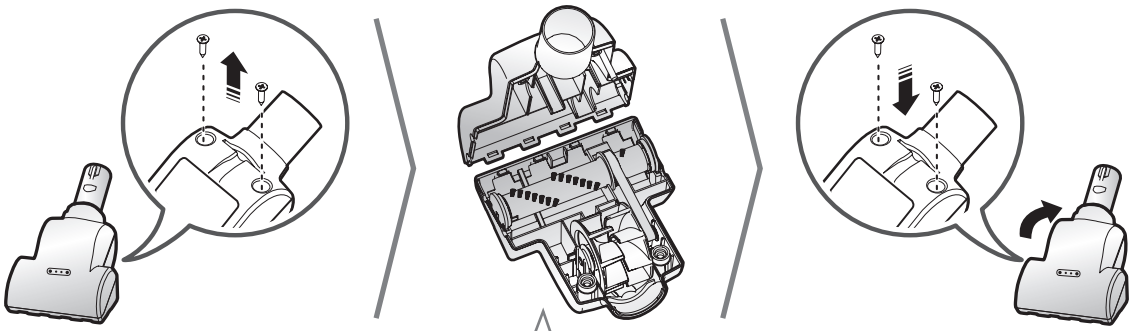
Limpieza del tubo



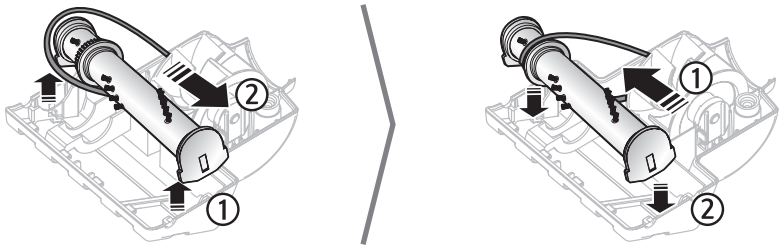
Limpieza de la manguera



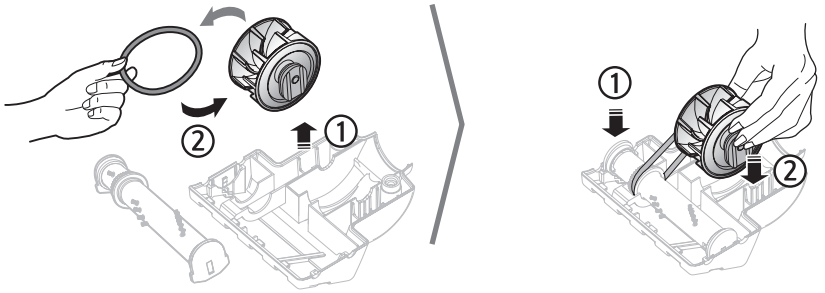
Mantenimiento del miniturbo



Para reemplazar el rodillo del cepillo

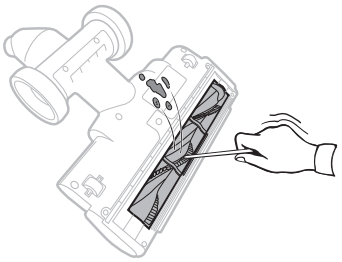


Para reemplazar la correa

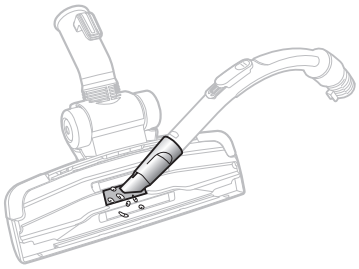


Limpieza y mantenimiento

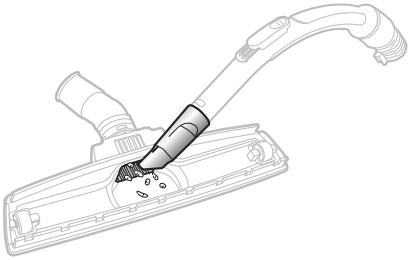
Limpieza del cepillo mecánico



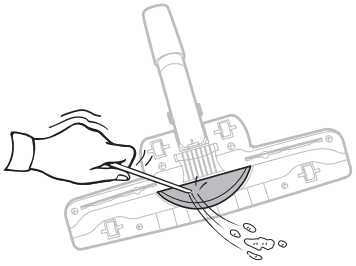
Limpieza del cepillo de 2 posiciones



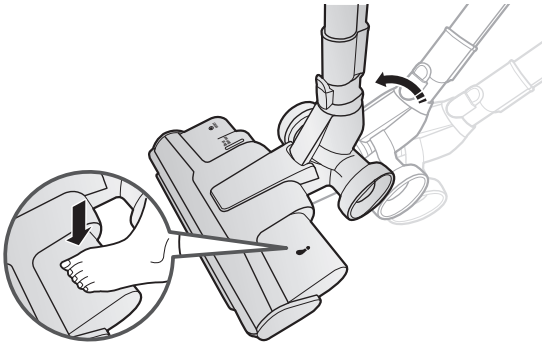
Limpieza del cepillo maestro para parqué



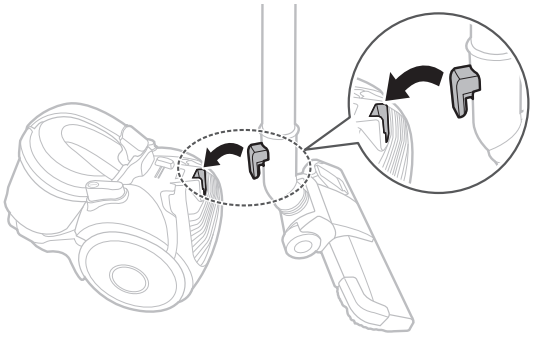
Limpieza del cepillo para parqué



Almacenamiento de la aspiradora



✻ SERIE SC12H4070P



✻ SERIE SC11H4050V

Notas y precauciones

Acerca de las pilas

Nota

- Si la aspiradora no funciona, reemplace las pilas. Si el problema continúa, comuníquese con el centro de servicio más cercano.

Precaución

- Nunca desensamble las pilas ni las recargue.
- Nunca caliente las pilas ni las arroje en el fuego.
- Verifique la polaridad (+), (–) de las pilas antes de colocarlas.
- Coloque las pilas usadas en un contenedor de reciclaje de pilas.
- Deseche las pilas de la manera correspondiente.
- Retire las pilas si no va a utilizar la aspiradora por un largo tiempo.

Durante el uso

Nota

- El dispositivo de seguridad cortará la energía cuando la aspiradora haya estado encendida por más de 30 minutos sin haberse presionado ningún botón. En este caso, presione el botón de encendido en el cuerpo de la aspiradora o desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación.
- Cuando se utiliza el cepillo para polvo o la boquilla para rincones, se puede sentir la vibración de la aspiradora.
- No presione el botón de la manija del depósito de polvo al trasladar la aspiradora.
- Si el control de la manija no funciona, la aspiradora puede ponerse en funcionamiento utilizando el botón de encendido/apagado ubicado en el cuerpo.
- El ruido de funcionamiento puede cambiar una vez que el dispositivo de seguridad se activa para evitar que el depósito de polvo se separe.
  - El tubo circular en la parte inferior del depósito de polvo evita que el polvo se salga.
- Esta aspiradora cuenta con un control remoto de radiofrecuencia (RF) en la manija para que el usuario pueda controlar el producto fácilmente.
- Dado que otras aspiradoras Samsung cercanas (que utilizan control remoto de RF) pueden operarse mediante el control en la manija, siga estas instrucciones:
  - Presione un botón de funcionamiento para usar la aspiradora inmediatamente después de enchufar el cable de alimentación.
  - No deje la aspiradora sola ni salga dejando el enchufe conectado al tomacorriente.
  - Asegúrese de desenchufar la aspiradora después de usarla.

Precaución

- Cuando desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente, sujete por el enchufe, no por el cable.
- Si utiliza la aspiradora sin cerrar la tapa de las pilas, pueden acumularse contaminantes tales como el polvo en el compartimiento de las pilas y causar problemas. Por lo tanto, asegúrese de usar la aspiradora con la tapa de las pilas cerrada.

Notas y precauciones

Acerca del almacenamiento

Nota

- Sostenga el cable de alimentación y, luego, presione el botón [Enrollado del cable] ya que puede sufrir una lesión si el cable de alimentación pierde el control al enrollarlo.
- Si el cable de alimentación no se enrolla bien, vuelva a presionar el botón [Enrollado del cable] después de jalar el cable aproximadamente 1 o 2 metros.

⚠ Precaución

- Guarde la aspiradora a la sombra para evitar la deformación o la decoloración.

Limpieza y mantenimiento

Nota

- Para que el filtro de polvo quede más limpio, agregue detergente neutro en agua tibia y remoje el filtro durante 30 minutos antes de lavarlo.
- No lave el filtro de salida con agua.
- Para mantener el mejor rendimiento del filtro de salida, reemplácelo una vez al año.
- Para evitar rayar los pisos, inspeccione la condición del cepillo y cámbielo si está desgastado.
- Inspeccione la correa en el miniturbo para asegurarse de que esté en buenas condiciones. Si la correa está rota o agrietada, reemplácela de acuerdo con las instrucciones en "Para reemplazar la correa".
- Los filtros de repuesto están disponibles en su distribuidor local de Samsung.

⚠ Precaución

- La succión puede reducirse notablemente si el filtro de polvo no se re-ensambla correctamente.
- Asegúrese de que el filtro de polvo esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la aspiradora. Espere 12 horas para que se seque.
- Seque el filtro de polvo a la sombra, no bajo la luz del sol, para evitar la transformación o la decoloración.
- Puede lavar el depósito de polvo con agua fría.
- Si la potencia de succión disminuye considerablemente de forma continua o la aspiradora se recalienta de manera anormal, limpie el filtro de salida.
- Póngase en contacto con el centro de servicio más cercano si no puede eliminar las sustancias extrañas de la manguera.

Solución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	▶ Verifique el cable, el enchufe y el tomacorriente. ▶ Deje enfriar.
La potencia de succión disminuye gradualmente.	▶ Verifique si hay obstrucciones y elimínelas.
Potencia de succión baja o decreciente.	▶ Verifique el filtro y, si es necesario, límpielo como se indica en las instrucciones. Si los filtros están inutilizables, reemplácelos por otros nuevos.
El cable no se enrolla completamente.	▶ Jale el cable unos 2 o 3 metros y, luego, presione el botón [Enrollado del cable].
La aspiradora no aspira polvo.	▶ Limpie la manguera y reemplácela si es necesario.
Recalentamiento del cuerpo de la aspiradora.	▶ Verifique los filtros y, si es necesario, límpielos como se indica en las instrucciones.
Descarga de electricidad estática.	▶ Baje la potencia de succión. ▶ Esto también puede suceder si el aire de la habitación es muy seco. Ventile la habitación hasta que la humedad sea normal.

Si tiene preguntas o comentarios relacionados con los productos Samsung,
póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente SAMSUNG.

País	Centro de atención al cliente	Sitio web
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca/support (English) www.samsung.com/ca_fr/support (French)
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us/support

DJ68-00724D-02